

www.e-vsudybyl.cz

všudybyl

první
vydání
2012

WWW.CESTYKOLEMSVETA.CZ

ESO

www.exotika.cz

**CESTY
KOLEM
SVĚTA**

ESO travel

Cesta kolem světa 14.12.2012 - 5.1.2013

časopis na podporu cestovního ruchu



Centrope je přeshraniční region, který spolu vytvořilo dvanáct regionů a měst z České republiky, Slovenska, Rakouska a Maďarska. Cílem naší „sousedské“ spolupráce je zvýšení atraktivita a konkurenceschopnosti celého území **centrope**. Rozvoj regionu **centrope** je podporován Evropskou unií prostřednictvím projektu Centrope Capacity. Jednou z oblastí, ve kterých zlepšujeme a rozšiřujeme nabídku služeb, je kultura a cestovní ruch. O tom, jak se dá strávit volný čas při jedno – i vícedenních výletech na jižní Moravě a v jejím blízkém zahraničním okolí, se dozvíte třeba na Centrále cestovního ruchu jižní Moravy nebo v turistických centrálech partnerských měst a regionů v **centrope**.

www.centrope.com



Partnery projektu Centrope Capacity jsou města Vídeň, Brno, Bratislava, Trnava, Győr, Sopron a Szombathely, spolkové země Dolní Rakousko a Burgenland, samosprávné územní celky Jihozápadní Morava, Bratislavský samosprávný kraj a Trnavský samosprávný kraj.

Projekt Centrope Capacity je spolufinancován Evropskou unií – Evropským fondem regionálního rozvoje z operačního programu Evropská územní spolupráce – Střední Evropa.

ČESKO

Brno a Jihomoravský kraj
Centrála cestovního ruchu
– Jižní Morava
Radnická 2, 602 00 Brno
info@ccrjm.cz
www.ccrjm.cz

MAĎARSKO

Győr
Marketing, Turizmus
és Kommunikációs Osztály Győr
Megyei Jogú Város Polgármesteri
Hivatal, 9021 Győr
jakab.petra@gyor-ph.hu
www.gyor.hu
www.gyortourism.hu

Sopron
Department of Tourism
9400 Sopron, Fo tér 1
gimesi.reka@sopron-ph.hu
www.sopron.hu

Szombathely
Tourinform Office
H-9700 Szombathely,
Kossuth Lajos u. 1-3
szombathely@tourinformhu
www.sombathely.hu

RAKOUSKO

Vídeň
WienTourismus
Obere Augartenstr. 40, 1020 Wien
angela.zettel@wien.info
www.wien.info

Dolní Rakousko
Niederösterreich-Werbung GmbH
Niederösterreichring 2,
Haus C, 3100 St. Pölten
Francesca.Guidetti@noe.co.at
www.niederösterreich.at

Burgenland
Burgenland Tourismus
Innovation & Strategie
Johann Permayr – Straße 13,
7000 Eisenstadt
sauerzopf@burgenland.info
www.burgenland.info

SLOVENSKO

Mesto Bratislava
Odd. cestovního ruchu
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
visit.bratislava.sk/en
ocr@bratislava.sk
www.bratislava.sk

Bratislavský samosprávný kraj
Odd. pre cestovný ruch
a cezhraničnú spoluprácu
Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
tourism@region-bsk.sk
www.region-bsk.sk

Mesto Trnava
Referát propagácie a cestovního ruchu
Hlavná 1, 917 71 Trnava
klara.ondrusova@trnava.sk
tins@trnava.sk
www.trnava.sk

Trnavský samosprávný kraj
Odbor cestovního ruchu a propagácie
Starohájska 10, 917 01 Trnava
gasparovicova.lenka@trnava-vuc.sk
www.trnava-vuc.sk



Jižní Morava

Výletní cíle

Konkrétní výsledky spolupráce v centrope najdete třeba na stránkách www.vyletnicile.cz, kde si můžete interaktivně naplánovat návštěvu nejzajímavějších míst jižní Moravy a Dolního Rakouska.

Riskujte jen zážitky

Cestovní pojištění s tradicí

Pojišťovna VZP



10% sleva pro pojištěnce VZP



www.riskujtejenzazitky.cz



HOTEL IMPERIAL
Spa & Health Club

MÁTE SE RÁDI?

Odměňte se pobytem v hotelu Imperial!

Wellness pobyty

SLEVA 20 %

- Relaxační víkend **15. 11. 2011 – 26. 12. 2011**
- Romantika v lázních **11. 1. 2012 – 14. 3. 2012**
- Pohoda a uvolnění **sleva na wellness pobyty 20 %**

Rezervujte on-line!



www.spa-hotel-imperial.cz

Hotel Imperial, Libušina 18, 360 01 Karlovy Vary

Tel.: +420 353 203 113 • Fax: +420 353 203 151 • E-mail: reservation@imperial.kv.cz

Member of Imperial Karlovy Vary Group



Když sem v tom věku byl, v kterémž se lidskému rozumu rozdíl mezi dobrým a zlým ukazovali začíná, vida já rozdílné mezi lidmi stavy, rády, povolání, práce a předsevzetí, jimiž se zanášejí, zdála se toho nemalá býti potřeba, abych se dobře, k kterému bych se houfu lidí připojiti a v jakých věcech život trávití měl, rozmýšlil.

Jan Amos Komenský,
Labyrint světa a ráj srdce, L.P. 1624

K kterému bych se houfu lidí připojiti



Spotřebitelé, které přivádí cestovní ruch na trhy, představují obrovskou kupní sílu. Také proto by zájem o hospodářské zhodnocování potenciálu cestovního ruchu Slezska, Moravy a Čech měl být věcí všech „houfů lidí“, kterým konvenuje více ekonomicky silné, dlouhodobě prosperující České republiky. Tedy nejen těch, kdo prodávají služby a výrobky přímo turistům, ale i lidí investujících a pracujících ve strojírenství, zbrojařských a dalších výrobních fir-

mách, v bankovníctví, zdravotnictví, soudnictví, policistů, vojáků, učitelů, hasičů, umělců, úředníků, lobbistů, hospodářských expertů, politiků atd., zvláště jsou-li jejich důchody a mzdy vypláceny či jejich produkce nakupována nebo dotována z veřejných zdrojů. A proč většina Čechů, včetně ekonomických expertů, hospodářský potenciál cestovního ruchu své vlastní ignoruje a dovoluje jej snižovat administrativními obstrukcemi, nepohostinností a poškozováním renomé České republiky? Kromě xenofobních aspektů možná i proto, že cestovní ruch a trajdání spjaté s utrácením svých peněz, je pro ni jedno a totéž. Tomu odpovídá absence společenské poptávky vytvářet cestovnímu ruchu podmínky, aby směl být výkonnější. Mizivá očekávání obyvatel, že by v navštěvovanějším Česku mohly útraty turistů a dalších návštěvníků rozhodněji přispívat k financování jejich osobních blahobytů, chodu státu, stavebních, ekologických, armádních aj. zakázek, expertiz, vojenských zahraničních misí, školství, veřejného zdravotnictví, sportu, důchodového systému a sociálních jistot vůbec.

Jaromír Kainc, nakladatel

všudybyl

Registrace: MK ČR E 10797
Vychází v nákladu 10 000 ks.
Vydavatel: PhDr. Jaromír Kainc, MBA
Chalabalova 1605/17, 155 00 Praha 13,
mobil: +420 603 177 536
e-mail: jaromir.kainc@e-vsudybyl.cz

Grafická úprava a sazba: Layout s.r.o., Botanická 24, 602 00 Brno,
tel.: +420 603 871 550, e-mail: layout@atelierlayout.cz
Tisk: Graso CZ, a.s.

Za obsah inzerátů, P.R. článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.

OBSAH

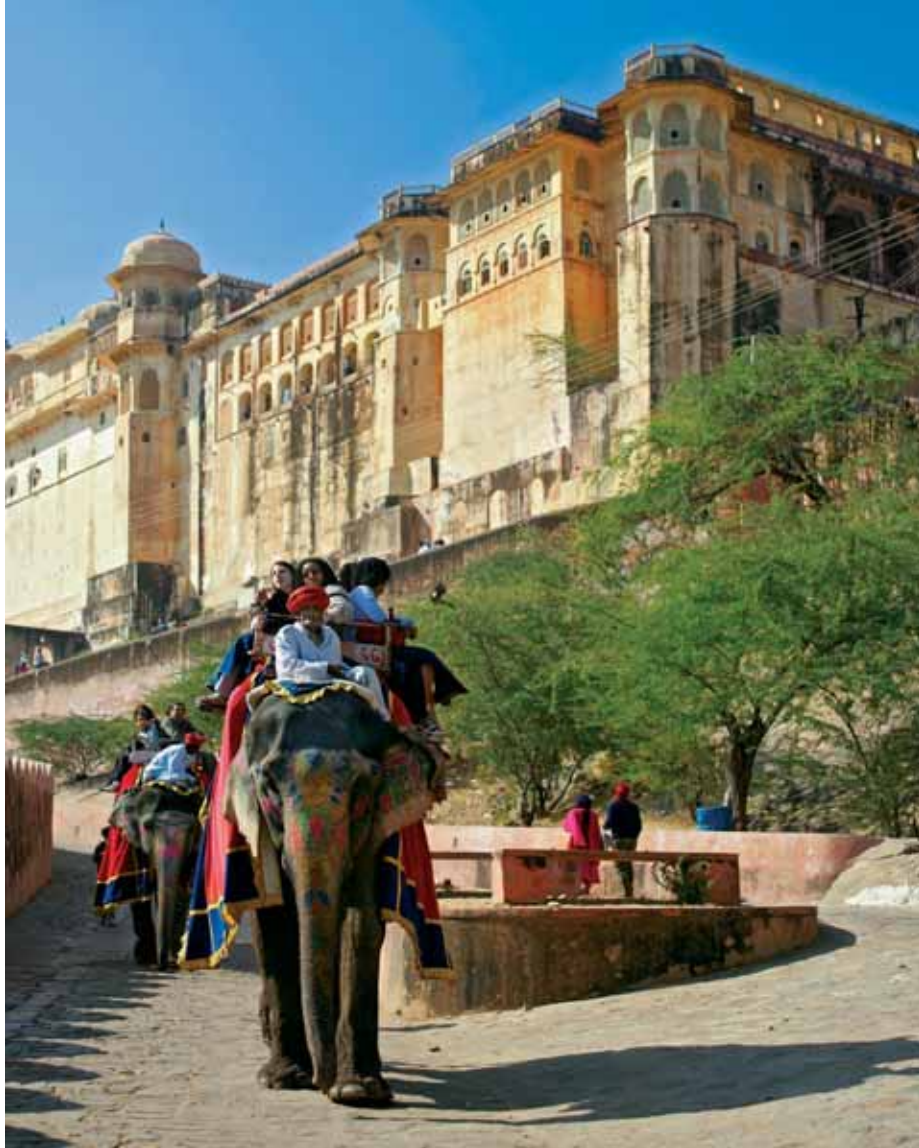
6	CESTA KOLEM SVĚTA	
8	PLZEŇSKÝ KRAJ, TURISTŮ RÁJ	
10	REKORDNÍ HORNICKÉ MUZEUM	
12	633. VÝROČÍ ÚMRTÍ KARLA IV.	
12	35 MILIARD VE TŘETÍM ČTVRTLETÍ	
13	FÓRUM CESTOVNÍHO RUCHU	
14	VELETRHY ZAHÁJÍ NOVOU SEZONU	
15	HOTEL GOLF GARNI MIKULOV	
16	PRO TÝMOVÉ LADĚNÍ NOT	
17	KLUBOVÝ DEN NA KAMPĚ	
18	SLOVENSKO HOSTILO CENTROPE SUMMIT	
20	V ČESKÝCH 100 NEJLEPŠÍCH	
21	COMENIUS UDÍLEL PRESTIŽNÍ OCENĚNÍ	
22	VELKÁ SOUTĚŽ K 100. VÝROČÍ	
24	EVROPSKÝ PARLAMENT A ENERGIE	
26	ROLE EVROPSKÉ UNIE VE SVĚTĚ	
27	EVROPSKÁ UNIE A KRIZE	
28	LIGA PRO CESTOVNÍ RUCH	
30	KONGRESOVÉ CENTRUM PRAHA (2)	
32	MOŘSKÝ SVĚT VI.	
32	NOVÝ ROČNÍK SANCTUS VICTORIA ČR	
33	KONFERENCE CEPA EXPO 2011	
33	BOAT A DIVING EXPO	
34	POČÁTKY NAŠÍ STÁTNOSTI 23	
36	TRADICE KROJOVÝCH BÁLŮ	
36	NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR	
37	VÁNOČNÍ JOUR FIX	
37	DENTÁLNÍ KLINIKA TŘETÍHO TISÍCILETÍ	

Všudybyl fotí zrcadlovkou
OLYMPUS E-3



Ing. Tomáš Cikán

Pro účastníky Cesty kolem světa je v průběhu dvaceti tří dnů připraveno sedm jedinečných atraktivních třídenních pobytů a bonus v podobě zastávky na Marshallových ostrovech spojené s obědem. Během nich cestovatel nasaje tamní atmosféru, seznámí se s tím nejzajímavějším, ochutná místní speciality, zrelaxuje na pláži a odpočine si mezi dvěma přelety. Zjednodušeně řečeno: za tři týdny absolvuje sedm atraktivních dovolených v pětihvězdičkové kvalitě, a to pokaždé s jinou lokální příchutí a novými zážitky. Za třicet dní si tak splní svůj životní sen snad každý milovník naší planety. Posoudí odlišnosti a přednosti karibských, pacifických, havajských a mikronéských pláží. Objeví čarokrásné vnitrozemí Kostariky s aktivními sopkami a pralesy i třetí největší ostrov světa Borneo s tisíce let starým deštivým pralesem s orangutany. Navštíví pulzující metropoli Asie - Hongkong i její sousední portugalskočínské Macao a v neposlední řadě nejkrásnější část Indie - Rajastan s historií maharadžů a jedinečným chrámem Taj Mahal. V každé destinaci/zastávce po trase Cesty kolem světa kvalitní aranžmá pobytu zabezpečuje renomovaná a spolehlivá partnerská cestovní kancelář a samozřejmě pečlivě a osobně vybraný luxusní hotel světového formátu



S Ing. Tomášem Cikánem, MBA se setkáváme v pátek 25. listopadu 2011 ve Španělském sále Pražského hradu záhy po vyhlášení výsledků prestižní ankety Českých 100 nejlepších. Tomáši, cestovní kancelář ESO travel již tradičně figuruje mezi oceněnými. Nakolik k tomu přispěl váš na českém trhu průkopnický produkt Cesta kolem světa?

Uvedení unikátní Cesty kolem světa bylo jedním z našich letošních významných počinů. Je to produkt „pro radost“. Jedná se o cestu po nejúžasnejších místech naší planety v dosud nenabízeném komfortu spolu se servisem, který také nemá v cestovní nabídce v České republice obdoby. Je krásné mít možnost plnit sny druhých. Navíc mezi klienty jsou lidé, kterých si nesmírně vážím i za to, čeho v životě dosáhli. Nejedná se o žádné rychlo-kvašené celebrity, ale o cílevědomé české poctivé podnikatele, kteří od revoluce budují své firmy. Nyní pro ně přišel čas sklízet plody své tvrdé práce, a my jsme rádi, že se odměňují i naší Cestou kolem světa. Je skutečně zajímavé a inspirativní se s nimi setkávat. Tito lidé mají naprosto srovnané priority a přesně vědí, co chtějí a co nechtějí. Vyzařuje z nich určitý nadhled nad věcmi. Člověka to nutí k vlastnímu zamyšlení a klade si otázky ohledně svého životního postoje a priorit, zejména

Cesta kolem světa

7 exotických dovolených za 23 dní

s výhledem do budoucna. Dá se říci, že v jistém slova smyslu se díky těmto osobním setkáním ocitám znovu na začátku, kdy jsme s manželkou ESO travel založili. S každým klientem jsme měli téměř osobní vztah. Mnozí z nich se stali našimi přáteli a jsou jimi dodnes. Toho si velmi vážím a považuji to za to nejdůležitější, co mi práce v cestovním ruchu přinesla.

Nehrozí, vzhledem k charakteru a délce cesty (kolem světa) u jejích účastníků cosi jako „ponorková nemoc“?

Věřím, že nehrozí. Osobně jsme se sešli se všemi zájemci. Při osobním pohovoru už díky mnohaletým zkušenostem poznáte, zda se nejedná o potenciálně problémového

klienta. Navíc řada z účastníků Cesty kolem světa jsou naši věrní klienti. Účastníci Cesty kolem světa budou program absolvovat v malých skupinkách po patnácti. Každá skupinka bude mít svého vlastního průvodce. Klienti si program v destinacích mohou naplánovat sami. Je na nich, zda využijí naší nabídky fakultativních výletů, půjdou si zahrát golf nebo zůstanou relaxovat na pláži u hotelu. Pokud klient nebude chtít, nevidí ostatní účastníky zájezdu častěji než jednou za dva až tři dny při krátkém několikahodinovém přeletu do další destinace. Řada z účastníků to-

hoto unikátního zájezdu již některé ze zařazených destinací navštívila. Přesto byli nadšení celkovou skladbou



programu a zejména komfortem a kvalitou servisu, který při tom nabízíme.

O zdařilém konceptu Cesty kolem světa svědčí i to, že první turnus je vyprodán a chystáte další.

Ano, již jsme vydali katalog s Cestou kolem světa v termínu 14.12.2012 až 5.1.2013. Těší nás, že můžeme tento unikátní projekt nabídnout v neatraktivnějším období roku, kterým jistě Vánoce s Silvestrem jsou. Někomu se může zdát prodej zájezdu s více než ročním předstihem příliš časný. Tito lidé však plánují na velmi dlouho dopředu a nemají s tím problém. Zkrátka vědí, co chtějí a kdy to chtějí. Nespolehneme na to, že velký zájem o první Cestu kolem světa automaticky znamená bezproblémový úspěch této další cesty. Pro klienty máme další motivaci v podobě atraktivní odměny v případě včasného objednání zájezdu. Pokud klienti složí zálohu do konce roku 2011, získají nejen slevu 50 tisíc Kč, ale navíc zájezd do Dubaje pro dvě osoby v pohádkovém hotelu Atlantis Palm vybudovaném na světově známém umělém ostrově ve tvaru palmy. Není nutné, aby na tento zájezd do Dubaje jely stejné osoby, které se zúčastní samotné Cesty kolem světa. Naopak řada klientů volí možnost darovat tento bonusový zájezd svým blízkým již pod letošní vánoční



stromček. Jedná se skutečně o takovou třešničku na dortu. Tím „dortem“ je samozřejmě vlastní Cesta kolem světa ve „vánoční edici“, jak ji také někdy nazýváme.

ESO travel ale nabízí také řadu dalších produktů včetně incentivních zájezdů.

Velký podíl incentivních cest je logickým vyústěním toho, jaká klientela s námi jezdí na běžné zájezdy. Jedná se o majitele a top manažery významných firem. Pokud jste spokojeni se svojí soukromou dovolenou, logicky oslovíte pro realizaci velké firemní incentivní akce stejného dodavatele. Dalším důvodem je samozřejmě naše významné postavení na trhu s exotickými dovolenými. Dlouholeté zkušenosti s exotickým produktem a doložitelné úspěchy



se skupinami od šesti do čtyř set padesáti osob mluví za vše. V rámci incentivní turistiky se samozřejmě neomezujeme pouze na exotické destinace. Naše oddělení incentivy má bohaté zkušenosti i s evropskými destinacemi, kde jsou velmi oblíbené návštěvy prestižních světových kulturních

výsledků vysoce prestižní ankety. **Jaký má pro ESO travel přínos, že takovýmto způsobem stvrzujete svoji příslušnost mezi české úspěšné firmy?**

Jak jsem již uvedl, velkou část naší klientely tvoří lidé, kteří uspěli ve svých oborech. Jejich firmy se rovněž umísťují

MEZI KLIENTY JSOU LIDÉ, KTEŘÍ OD REVOLUCE BUDUJÍ SVÉ FIRMY. NYNÍ PRO NĚ PŘIŠEL ČAS SKLÍZET PLODY SVÉ TVRDÉ PRÁCE, A MY JSME RÁDI, ŽE SE ODMĚŇUJÍ I NAŠÍ CESTOU KOLEM SVĚTA.

a sportovních akcí. Většina významných firemních klientů v průběhu roku kombinuje právě evropské destinace s některou z exotických zemí a preferuje jednoho zkušeného dodavatele.

Špičková kvalita a jí odpovídající cena zájezdu jsou u renomované cestovní kanceláře samozřejmostí. Jak jsem již uvedl, potkáváme se ve společnosti úspěšných lidí na jednom s nejvýznamnějších míst naší vlasti, při vyhlášení



v podobně prestižních kláních. Přirozeně se při výběru obchodních partnerů jako první obračejí na společnosti, které dominují svým oborům. Vnímáme to tedy jako jakési potvrzení kvalitních vztahů mezi kvalitními partnery. A snad to nebude znít pateticky, ale vážím si toho velmi i osobně. Když jsem v roce 1994 zakládal ESO travel, ve snu by mě nenapadlo, že někdy budu součástí takto elitní společnosti. Je to pro mě odměna a zadostiučinění. ■

»» www.esotravel.cz



ČESKÝCH 100 NEJLEPŠÍCH FIREM
ocenění pan-evropské společnosti COMENIUS
2005 - 2011 ESO travel a. s.

S radním Plzeňského kraje pro kulturu, památkovou péči a cestovní ruch panem Václavem Koubíkem jsme se naposledy viděli na úspěšném Veletrhu cestovního ruchu ITEP. Nyní se opět potkáváme v Plzni. Tentokrát 27. listopadu 2010.

Pane radní, úkolem státní propagace cestovního ruchu a zemských (v případě Česka krajských) analogických aktivit jsou v první řadě hospodářské cíle. Posilování kupní síly, a tedy hospodářská prosperita na jimi spravovaných trzích. Verbovat k jejich návštěvě koupěschopné investory, byznysmeny, lázeňské hosty, turisty atd.

Plzeňský kraj má obrovskou výhodu v tom, že jsme, z globálního měřítka sice nevelkým, zato turistickými cíli a atraktivitami úžasně disponovaným územím. Mezi paleontology a turisty je náš kraj proslulý nálezy z období před 550 až 255 miliony let. Na našem území jsou totiž pozůstatky superkontinentu Pangey – radnické paleontologické naleziště s úžasně dochovanými zkamenělinami. Zajímaví a světově proslulí jsme i dalšími atraktivitami, i těmi o půl miliardy let mladšími, než je zkamenělé prvohorní pangejské rostlinstvo.

Velkou módou je hlásit se k odkazu keltského osídlení České kotliny. V tomto vydání je interview s ředitelem

Václav Koubík

Příroda Plzeňského kraje je neobyčejně pestrá. Od horských oblastí Šumavy a Českého lesa na hranici s Bavorskem přes vrchovinu šumavského podhůří až ke zvládnutému vnitrozemí. Všude se setkáte s barvitými městečky a vesnicemi, hajností lesů a vodních ploch. Pro náš kraj jsou typická hluboká údolí potoků a řek. Na Šumavě Úhlavy, ve vnitrozemí zejména kaňony Střely u Rabštejna nebo Berounky pod Plzní. Na území Plzeňského kraje jsou i části chráněných krajinných oblastí Křivoklátska a Slavkovského lesa. Díky Konstantinovým lázním a Chodové Plané jsme nejen krajem, v němž se narodil zakladatel Mariánských Lázní opat Kašpar Reitenberger, ale i krajem lázeňským. Pestrůst je podmíněna především reliéfem. Dominantním přírodním fenoménem je pásmo pohraničních hor a na severovýchodě Plzeňská kotlina. Ostatní území kraje tvoří Plzeňská pahorkatina a část Brdské vrchoviny. V Plzeňském kraji se nachází 162 maloplošných chráněných území a rozmanitostí krajiny chrání i pětadvacet přírodních parků. Členíme-li náš kraj podle vodních toků, největší část tvoří povodí Berounky, zahrnující Plzeňsko, Kralovicko, Tachovsko, Domažlicko, Rokycansko a část Klatovska. K povodí horní Otavy pak patří Sušicko a zbytek Klatovska.



Plzeňský kraj, turistů ráj

Hornického muzea Příbram Dr. Velflem, jenž v něm upozorňuje na nově vystavené artefakty v Prostřední Lhotě týkající se báňské činnosti Keltů. Keltská opida se nachází i v Brdech na území Plzeňského kraje.

Také původní Plzeň (Starý Plzenec), jak ve svém seriálu „Počátky naší státnosti“ na stránkách Všudybylu uvádí Radek Míka, bývala keltským hradištěm. V lokalitě obce Hůrky, jejímž jsem starostou, se nachází přírodní rezervace Žďár. Žďár je i jméno pověstmi opředeného 629 m vysokého skalnatého vrchu s pozůstatky kamenného valu keltského hradiště z doby laténské. V jeho blízkosti se nachází i keltské mohylové pohřebiště. Výstup na Žďár vřele doporučuji. Co se týče dalších kopcovitých či spíše horských turistických lokalit, rád bych připomněl Šumavu a Chráněnou krajinnou oblast Český les. Zejména Tachovsko, kde jsou velmi zajímavé věci.

V minulém, desátém vydání Všudybylu 2010 hejtman Plzeňského kraje Milan Chovanec mj. říká: „Na podporu rozvoje aktivit cestovního ruchu se chceme zaměřit zejména v příhraničí s Německem. V této oblasti bývalé „železné opony“ totiž s hospodářským útlumem a nedostatkem pracovních příležitostí dochází k velkému vyhlídňování. O tom, jak tomu čelit, jednáme s německými

i rakouskými partnery. Všechny strany jsou nakloněny tomu, aby se v příštím plánovacím období Evropská unie zaměřila na podporu hospodářského rozvoje právě v této části Evropy.“

Daří se nám propojovat a zviditelňovat možnosti turistického ruchu v Plzeňském kraji ve spolupráci s Touristisches Service Center ArberLand v Regenu. Jedním ze společných projektů je vydání turistického průvodce „Pěšky Plzeňským krajem a bavorským příhraničím“. Průvodce nabídne pěším turistům padesát vybraných zajímavých turistických tras, které povedou k atraktivním cílům Plzeňského kraje a bavorského příhraničí. Věříme, že se podaří podpořit propagaci Plzeňského kraje a bavorského příhraničí jako atraktivní turistické destinace a vzbudit zájem návštěvníků a turistů o návštěvu našeho regionu. Věnujeme také prostor česko-německým projektům ve spojení s institutem Centrum Bavaria Bohemia, které zahájilo 1. listopadu 2011 nové projekty, například „Kultur ohne Grenzen – Kultura bez hranic“ a „Begegnung Bayern Böhmen – Setkávání Čechy Bavorsko“. Plzeňský kraj zde má svého zástupce, který se věnuje realizaci zmíněných projektů a snaží se přispět k zatraktivnění cestovního ruchu a kulturního života především v příhraniční oblasti. K tomu přispívá i naše příspěvková organizace – Muzeum

Českého lesa v Tachově. Jeho součástí je historická, národopisná, přírodovědná expozice a bývalý klášterní refektář. Jeho ředitelka Dr. Jana Hutníková jej vede velmi dobře. Muzeum má velmi zajímavé expozice. Protože chceme, aby se oblast Českého lesa stala ještě navštěvovanější, klade Plzeňský kraj velký důraz na tamní

scenérie Čerchova a další tamní přírodní lokality jsou opravdu nádherné. Nový projekt oddělení cestovního ruchu pro rok 2012 s přesahem do roku 2013 „Do Plzeňského kraje za přírodou, tradicemi a gastronomií“ se zaměřuje na vytvoření a distribuci tří nových propagačních produktů cestovního ruchu Plzeňského kraje

V PLZEŇSKÉM KRAJI JSOU ÚŽASNÁ MÍSTA A JE TŘEBA, ABY SI JE NEJEN TUZEMŠTÍ NÁVŠTĚVNÍCI, ALE I ZAHRANIČNÍ HOSTÉ ZAMILOVALI A RÁDI SE K NÁM VRACELI.

infrastrukturu cestovního ruchu. Na rozvoj cyklostezek a jejich napojení na páteřní cyklostezku. Rád bych v této souvislosti připomněl jízdnárnu v Tachově Světcích, kterou se městu za přispění řady fondů podařilo zdařile zrekonstruovat. Kromě toho, že plní své hlavní poslání, Kulturní středisko města Tachov v ní pořádá nádherné koncerty, kterých se rád zúčastňuji.

Rodná chalupa mého dědy Martina Kaince je rovněž na Šumavě, v Nespících. Jako folklorista a milovník románů Karla Klostermanna ale mám rád i západní část Šumavy a oblast Chodska.

Chodský folklor, rázovitá chodská města a obce, Domažlice, Postřekov, Klenčí,

je: Šumava = zelená střecha Evropy, živý folklor Chodska a Pivo = zlatý poklad Plzeňského kraje. Jeden z jeho přínosů vidíme ve zvýšení informovanosti o turistické nabídce v našem regionu, a tím i podpoření prodloužení sezony a zvýšení počtu návštěvníků. V Plzeňském kraji jsou úžasná místa a je třeba, aby si je nejen tuzemští návštěvníci, ale i zahraniční hosté zamilovali a rádi se k nám vraceli. ■

»» www.turisturaj.cz
»» www.muzeum.tachov.cz



Plzeňský kraj připravuje vydání publikace „Svatební den v Plzeňském kraji a bavorském příhraničí: romantika i dobrodružství“

Celobarevnou brožuru připravuje Krajský úřad Plzeňského kraje ve spolupráci s bavorským městem Deggendorf. Bude obsahovat tipy na tradiční i netradiční svatební dny v Plzeňském kraji a bavorském příhraničí. Její vydání v nákladu pět tisíc kusů je plánováno na konec března 2012. Elektronická verze bude následně k dispozici ke stažení na internetových stránkách www.turisturaj.cz a také www.arberland.de. Nejen subjekty působící v obou regionech a nabízející především netradiční svatební služby se mohou přihlásit do projektu. Důvodem vzniku tohoto propagačního materiálu byla absence této nabídky v obou regionech. „Vyzýváme tímto všechny novomanžele, poskytovatele svatebních služeb, objekty, kde lze klasické ale i netradiční svatební obřady i hostiny všeho druhu realizovat, aby se přihlásili na níže uvedený kontakt zhotovitele,“ říká radní Plzeňského kraje pro oblast kultury, památkové péče a cestovního ruchu Václav Koubík. Novomanželé mohou poskytnout do katalogu i fotografie ze skutečné netradiční svatby nebo uskutečněné na turisticky atraktivním místě v Plzeňském kraji nebo bavorském příhraničí. Zhotovitel



z došlých tipů a nabídek vybere ty nejzajímavější a zařadí je do publikace. Svatební dny budou členěny dle druhu a typu, a to na svatby tradiční, romantické, svatby v přírodě, svatby s trochou adrenalinu a netradiční svatby. Katalog bude doplněn o tipy na svatební cesty a líbáňky v uvedených regionech. Německým partnerem projektu je bavorské město Deggendorf, které zastupuje paní Karin Achatz - vedoucí městského informačního centra. Široká nabídka bude tedy obsahovat svatební tipy i zajímavé informace z bavorského příhraničí. „Málokdo z Čechů například ví, že hned za hranicemi může zažít krásnou netradiční svatbu. Svatební pár vyveze na dominantu Bavorského lesa - Velký Javor speciální svatební kabinka,“ říká Simona Fink z Touristisches Service Center ArberLand v Regenu. Tento projekt je spolufinancován z Dispozičního fondu euroregionů, Cíl 3 Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2007-2013.

Zhotovitel:
MEDIA PRODUCTION s.r.o.
tel.: +420 602 654 351
e-mail: mproduct@mproduct.cz

S ředitelem Hornického muzea Příbram Dr. Josefem Velflem se setkáváme 18. listopadu 2011 v Příbrami – Březových Horách.

Pane řediteli, je vysoce pravděpodobné, že rok 2011 bude pro Hornické muzeum Příbram návštěvnícky rekordním.

Ano, v roce 2011 byla stotisícová hranice platících návštěvníků překročena již v říjnu. Stalo se tak pátým rokem. Poprvé k nám zavítalo přes sto tisíc platících turistů (103 tisíc) v roce 2007. Roku 2008 jich bylo 108 tisíc. V letech 2009 a 2010 více než 109 tisíc. Vzhledem k tomu, že do konce roku 2011 se u nás ještě budou konat další významně navštěvované akce, zejména „Vánoce v hornickém domku a nadílka v Prokopské štolě“ (ta už je dnes pro všední dny vyprodaná a volněji je pouze o víkendech), je předpoklad, že rok 2011 bude skutečně rekordním. K vysoké návštěvnosti nám svými aktivitami a podporou pomáhá náš zřizovatel Středočeský kraj, mediální prezentace a také členství Hornického muzea Příbram v Sekci památek a významných turistických cílů Asociace cestovních kanceláří České republiky vedené doktorkou Jolanou Kopřiva Myslivcovou, jakož i veletržní účasti, na nichž jsme partnerem města Příbram. Kromě již tradičních akcí Regiontour a Holiday World se zúčastňujeme veletrhů také v německém Freibergu a polské Poznani. Ty bychom rádi absolvovali i v roce 2012. K návštěvnosti přispívají

Dr. Josef Velfl

Velký důraz klademe na spolupráci se školami všech typů a úrovní, doma i v zahraničí, s cílem přilákat co nejširší spektrum této klientely do muzea. Mimo jiné již dvanáctým ročníkem pokračujeme v projektu „Školní rok v Hornickém muzeu Příbram“. Pravidelně k nám zajišťují například studenti Vysoké školy báňské – Technické univerzity Ostrava, ale i ze zahraničních technických univerzit ve Freibergu, Mnichově a dalších míst. Partnersky spolupracujeme s ČVUT v Praze nebo Vysokou školou evropských a regionálních studií v Příbrami. Z muzeí pak především s Národním technickým muzeem a také s Historickým muzeem Národního muzea, které nás oslovilo jako partnera v rámci projektu vzdělávání pro konkurenceschopnost na téma „Dotkní se dvacátého století“. Ze zahraničních projektů participujeme např. na „Akademii pro přírodu a industriální kulturu“ v bavorském Neunburgu. Vzpomínané projekty jsou určeny zájemcům od mateřinek až po vysoké školy a univerzity třetího věku, tedy všem (včetně seniorů), kteří se zajímají o dějiny hornictví, vědy a techniky.



Rekordní Hornické muzeum Příbram

i námi pořádané tematické akce, celosvětový zájem o industriální dědictví a hodně populární zážitková a adrenalinová turistika, kterou Hornické muzeum Příbram rovněž nabízí. Snad nejvíce láká tajuplné historické podzemí březohorských stříbrorudných dolů.

Jste muzeem, a tak je s nadsázkou, ale i bez ní, možné se zeptat, co nového v roce 2012 pro návštěvníky chystáte?

Rok 2012 bude ve znamení několika významných výročí dotýkajících se dějin příbramského hornictví. Letitější je 180 let od zaražení jámy Prokop. Důl Prokop, resp. Prokopská štola, je jedním z největších lákadel našeho březohorského revíru. Turisté tam míří za svezením se hornickým vláčkem a také proto, že jsme jediným hornickým muzeem v Evropě, které návštěvníkům umožňuje podívat se do jámy hluboké takřka kilometr šest set metrů. Jáma byla zaražena roku 1832 a v roce 1966 dosáhla jedenačtyřicátým patrem hloubky 1597,6 metrů. Je nejhlubší v revíru a třetí nejhlubší v republice. My k jejím stoosmdesátinám připravujeme několik doprovodných programů, které se promítnou například při

tradiční Prokopské hornické pouti nebo při Hejtmanském dnu, Dnech evropského dědictví, v rámci Mezinárodního dne památek, Mezinárodního dne muzeí atd.

Další výročí, které si budeme připomínat, je sedmdesát let od dosažení rekordu nejhlubšího dolu v Evropě. K tomu došlo na šachtě Anna. Ta, co se týče jubileí, bude letos v permanenci dvakrát. V roce 1942 se tu devětatřicátým patrem dosáhlo hloubky 1449 metrů. I s volnou hloubkou pak 1464 metrů. Velice užitečným zdrojem informací se nám k tomu stal zvukový záznam téměř půlhodinové dobové reportáže z podzemí dolu Anna z archivu Českého rozhlasu. Nahrávku jsme přepsali a základní údaje poskytli našim průvodcům, kteří vše barvitě vylíčí návštěvníkům. Turisté se například dozvědí, v kolik hodin havíři fáráli. Jak dlouho jeli do hlubiny půldruhého kilometru. Kolik se jich vešlo do klece. V jakém rozpětí pater pracovali a na kolik směn. Kolik stříbra a olova vytěžili. Co dělala noční směna a co dělali horníci, když opustili pracoviště, co jedli atd.

Návštěvníci na dole Anna fárají na tzv. Wasserlauf, neboli vodní patro, kde se na několika místech dostávají k anenské



jámě i do dalších podzemních partií. Takže vidí autentická místa včetně stáří, která se nám v roce 2011 podařilo ve spolupráci se státním podnikem DIAMO zpřístupnit veřejnosti. Hlavně komoru vodního kola z konce 18. století, jež je bezprostředně u jámy. S tím souvisí jeden z našich plánů pro rok 2012, který je samozřejmě odvislý od přidělení finančních prostředků, a to vytvoření funkční repliky vodního kola. Hornické muzeum Příbram už víc než deset let prezentuje vodní kolo na dole Drkolnov, které je opravdu původní. Nicméně Drkolnov nemá dostatek vody, aby se kolo



mohlo rozpohybovat. Na dole Anna je jí v podzemí relativně dost. Podle archivních dokumentů se nám podařilo zjistit, že anenské vodní kolo bylo jedním z nejstarších, sestrojených záhy po zaražení dolu Anna. Důl Anna byl otevřen roku 1789. Vodní kolo tam bylo umístěno roku 1796. Pokud se podaří projekt jeho repliky realizovat, návštěvníci si udělají představu o tom, jak to vypadalo před zavedením parních strojů, jak fungoval přenos vodní energie pomocí důmyslných táhel atd.

V této době současně jednáme se sochařem Miroslavem Beščeem, jenž je znám figurálními plastikami pro hrady a zámky. Nabídl, že by pro naše podzemí vytvořil havíře při pracovní činnosti, do výklenku, kde (pravděpodobně) stávala, sochu sv. Anny, a v neposlední řadě postavičky hornických skřítků - permoníků.

Na co byste čtenáře Všudybylu, jejich přátele a klienty ještě pozval?

Určitě na masopust v Hornickém muzeu. Ten se odehraje dopoledne 3. března 2012 a odpoledne v pobočce ve Skanzenu Vysoký Chlumeč. Je to již tradiční akce, navštěvovaná stovkami domácích a zahraničních turistů. Právě tak na Velikonoce v hornickém domku, které se uskuteční od 26. března až do 8. dubna 2012.

Hornické muzeum Příbram prezentuje výsledky svého bádání a expozičních možností i v zahraničí. Například



na pěti místech v Německu budeme mít výstavy pojednávající o nejzajímavějších prohlídkových trasách našeho zařízení a o dalších pozoruhodnostech, zejména o historických montánních technologiích a technice na Příbramsku. Především o aplikaci drátěných lan, která tu byla, jako na jednom z prvních důlních revírů na světě, před sto sedmdesáti pěti lety zavedena.

V naší další pobočce - Památníku Vojna rozšiřujeme interaktivní expozici o uranovém hornictví. Stavíme tam novou část důlní železnice a kolejové báňské techniky včetně provozuschopného důlního vláčku. Takže Hornické muze-

K REKORDNÍ NÁVŠTĚVNOSTI PŘISPÍVÁ CELOSVĚTOVÝ ZÁJEM O INDUSTRIÁLNÍ DĚDICTVÍ A HODNĚ POPULÁRNÍ JE I ZÁŽITKOVÁ A ADRENALINOVÁ TURISTIKA, KTEROU HORNICKÉ MUZEUM PŘÍBRAM ROVNĚŽ NABÍZÍ.



um Příbram, pokud vše dobře dopadne, nabídne v roce 2012 ke svezení již třetí vláček.

Ve Skanzenu Vysoký Chlumeč dokončujeme objekt cenné polygonální stodoly transferované z Vojkova a datované do roku 1662, jedné z nejstarších dochovaných v Česku. Chceme obohatit prohlídkovou trasu o obytné zázemí vodního mlýna z Radešic (dosud byla přístupná pouze mlýnice) a o obytný dům z Jíví, obě stavby jsou z 18. století.



Areál tak nabídne ke zhlédnutí již šestnáct historických objektů.

Co se týče Muzea Špýchar v Prostřední Lhotě, tam plánujeme doplnit expozici týkající se montánní činnosti Keltů o další zajímavosti. Rádi bychom inovovali i expozici o historii těžby zlata v Mincovně v Novém Kníně. S pozdravem Zdař Bůh vítejte v Hornickém muzeu Příbram. ■

»» www.muzeum-pribram.cz



633. výročí úmrtí Karla IV.

V den 633. výročí úmrtí českého a římského krále Karla IV. 29. listopadu 2011 se na pražském arcibiskupství konal seminář, který pro zástupce cestovních kanceláří a průvodce ve spolupráci s Asociací cestovních kanceláří ČR a Asociací průvodců ČR uspořádalo Pražské arcibiskupství. Úvodní promluvu přednesl 36. arcibiskup pražský, metropolita a primas český Mons. Dominik Duka. Připomněl význam Karla IV. a také to, že již za svého života ustanovil, aby na něho bylo při bohoslužbách pamatováno vždy v jeho úmrtí den. Každý rok bez přerušení se proto od 29. listopadu 1378 ve výroční den císařovy smrti koná rekvie na Karlštejně a také v katedrále sv. Víta, Václava a Vojtěcha. Po Mons. Dukovi hovořil prof. PhDr. Petr Piňha o průvodcovských zkušenostech. Mj. zmínil, že jen poutavý výklad, tvořící z historických událostí příběh, má šanci vtáhnout návštěvníka do atmosféry města. Ing. arch. Petr Chotěbor, CSc. seminaristy seznámil s průběhem restaurování vnějšího pláště a opěrného systému chrámu sv. Víta. Prof. PhDr. Jiří Kuthan, DrSc. představil knihu, jejímž je spoluautorem, „Katedrála sv. Víta, Václava a Vojtěcha, svatyně českých patronů“. PhDr. František Kadlec informoval o novinkách, které chystá Pražský hrad. Od 12. prosince se vůbec poprvé české veřejnosti představují předměty ze sbírek muzeí moskevského Kremlu. Výstava „Carský dvůr pod žezlem Romanovců“ potrvá do 4. března 2012. Od 16. prosince je v kapli sv. Kříže na II. nádvoří Pražského hradu po cca dvaceti letech k vidění Svatovítský poklad. Od 20. do 27. ledna 2012 se uskuteční výstava k 400. výročí úmrtí Rudolfa II. Unikátností této výstavy mj. budou běžně nepřístupné prostory Široké chodby a Rudolfovy galerie v Novém paláci Pražského hradu. Po ukončení semináře sloužil Mons. Dominik Duka v chrámu sv. Víta na Pražském hradě mši svatou za Karla IV a spolu s předsedkyní Sekce památek a významných turistických cílů Asociace cestovních kanceláří PhDr. Jolanou Kopřiva Myslivcovou a prezidentem Asociace průvodců ČR PhDr. Stanislavem Volemanem položili věnec ke hrobu Karla IV. ■

- »» www.apha.cz
- »» www.ackcr.cz
- »» www.asociacepruvodcu.cz
- »» www.hrad.cz



Cestovní ruch přinesl Česku ve třetím čtvrtletí 35 miliard korun

PŘÍJMY ČESKÉ REPUBLIKY Z INCOMINGU DOSÁHLY VE TŘETÍM ČTVRTLETÍ ROKU 2011 34,9 MILIARDY KČ, COŽ BYLO O 3,1% VÍČ NEŽ VE STEJNÉM OBDOBÍ PŘEDCHOZÍHO ROKU. VYPLÝVÁ TO ZE STATISTIKY PĚTEBNÍ BILANCE ČESKÉ NÁRODNÍ BANKY.

Do vývoje platební bilance

se pozitivně promítl růst návštěvnosti zahraničních turistů v hromadných ubytovacích zařízeních (HUZ). Ve třetím čtvrtletí roku 2011 přijelo do HUZ celkem 2,17 milionu zahraničních turistů, což bylo o 5,1% víc než ve stejném období předchozího roku. Počet přenocování zahraničních turistů vzrostl meziročně o 4,8%, když ve třetím čtvrtletí dosáhl 6,3 milionu.

Od počátku roku utratili

zahraniční turisté v Česku celkem 95,6 miliardy Kč, což bylo o 4,5% méně než ve stejném období předchozího roku. „Vývoj ve třetím čtvrtletí částečně vykompenzoval pokles, který platební bilance zaznamenala v první polovině roku. Zaznamenali jsme především rostoucí výdaje turistů z Číny a z Ruska,“ uvedl generální ředitel CzechTourism Ing. Rostislav Vondruška.

Růst výdajů čínských turistů

ve druhé polovině roku potvrzují i statistiky nákupního chování turistů ze zemí mimo Evropskou unii. „Číňané dosahují v září a říjnu rekordního výsledku. Ve srovnání s loňským zářím a říjnem vzrostly jejich útraty o více než 95%. Průměrná výše nákupu čínského turistu překonala v tomto období 12 tisíc Kč,“ uvedla Adéla Kupková ze společnosti Global Blue, která zahraničním turistům zprostředkovává vrácení DPH za zboží nakoupené v Česku. Statistiky vycházejí z tržeb za zprostředkování vrácení DPH zahraničním turistům ze zemí mimo EU a zahrnují pouze výdaje turistů, kteří uplatní nárok na vrácení DPH při nákupu nad 2 tisíce Kč.

Výdaje českých občanů

na výjezdy do zahraničí ve třetím čtvrtletí meziročně poklesly o 2,85% na 23,2 miliardy Kč. Od počátku roku čeští turisté v zahraničí utratili 61,2 miliardy Kč.

Podrobná data

o nákupních výdajích zahraničních turistů ze zemí mimo Evropskou unii naleznete na webu <http://vyzkumy.czechtourism.cz>.

Více informací: ředitel odboru výzkumů, trendů a inovací ČCCR - CzechTourism Ing. Mojmír Mikula, tel.: 221 580 436, e-mail: mikula@czechtourism.cz. ■

»» <http://vyzkumy.czechtourism.cz>

»» www.czechtourism.cz





Fórum cestovního ruchu v Pardubicích

Prestižní konferenci

pro odborníky v cestovním ruchu pořádala Agentura CzechTourism 22. listopadu 2011 v AFI Palace v Pardubicích. Klíčovými tématy byly filmový marketing a turistické destinace, náboženský cestovní ruch a aktivity CzechTourism v roce 2012. Partnery konference byly Pardubický kraj, město Pardubice a Destinační společnost Východní Čechy. Mediálním partnerem Český rozhlas 1 - Radiožurnál.



Aktivity agentury CzechTourism

Konferenci zahájili ředitel Odboru cestovního ruchu Ministerstva pro místní rozvoj ČR Aleš Hozdecký, hejtman Pardubického kraje Radko Martínek a náměstek primátorky města Pardubic František Brendl. Aktivity agentury CzechTourism v prvním bloku přiblížili její generální ředitel Rostislav Vondruška. Ředitel marketingu CzechTourism Marek Mráz (CzT) hovořil o marketingové koncepci CzechTourism 2012-2015 a o spolupráci s regiony a partnery z oblasti veřejné správy a soukromého sektoru. Petr Moc (CzT) o Národním informačním portálu. Mojmír Mikula (CzT) o tom, o kolik je Česká republika oproti řadě evropských zemí bezpečnější destinací. Jiří Novobilský z firmy CE-Traffic prezentoval zajímavou metodu monitoringu mobility na základě dat z mobilní sítě.



Náboženský cestovní ruch

Mojmír Mikula (CzT) uvedl druhý blok, Náboženský cestovní ruch. O tom, nakolik je Česká republika atraktivní pro věřící Poláky, pohovořil římskokatolický kněz Zbigniew Jan Czendlik, který působí na farnosti ve východních Čechách v Lanškrouně. O psychologii cílové skupiny věřících přednášel psycholog Jeroným Klimeš, který se věnuje psychologii rodiny,

církevně pastorální psychologii, policejní psychologii a psychologii reklamy. O tom, co preferují italské věřící turisté a jak vypadá zájezd, který by si koupili, se s účastníky konference podělil italský touroperátor Giampiero Momo. Na obdobné téma, avšak z pohledu polských církevních turistů, hovořil Zbigniew Swęd. Zdeněk Urbanovský se věnoval církevnímu cestovnímu ruchu na východní Moravě.

Filmový marketing destinace

Třetí blok, Film a marketing destinace, otevřel Jakub Hlaváček (CzT). O filmu, filmovém průmyslu a jeho možnostech účinné propagace turistických destinací přednášel filmový producent filmů Bobule, 2 Bobule nebo Lidice Tomáš Vican. Pozvání na konferenci také přijal německý geograf a marketér turistických destinací univerzitní profesor v Pasově Stefan Rösch, autor knihy Experience of Film Location Tourists. Ludmila Claussová přiblížila roli Czech Film Commission a Ministerstva kultury.

Spolupráce s regiony

Čtvrtý blok, Aktivity CzechTourism a spolupráce s regiony, zahájil Jan Martinec (CzT), který shrnul aktivity CzechTourism v roce 2011 a hovořil i o možnostech spolupráce při tvorbě národních a regionálních produktů (Czech Specials, Aktivní dovolená apod.). Mediální centrum Orbis a jeho využití prezentoval Pavel Klicpera (CzT). Zdeněk Giormani (CzT) prezentoval aktivity Czech Convention Bureau. O průběhu jednotné certifikace turistických informačních center hovořil Petr Moc (CzT). Markéta Vogelová (CzT) prezentovala výsledky výzkumů CzechTourism, jak nás vnímají Rusové a co si přejí domácí turisté v regionech.

Věčerní společenský program se pak odehrál v nádherném prostředí Pardubického zámku. Postkonferenční program pak následující den nabídl návštěvu hřebčína v Kladrubech a prohlídku leteckého výcvikového střediska pro spolupráci s filmovými štáby. ■

>>> www.forum.czechtourism.cz

>>> www.czechtourism.cz





Veletrhy GO a REGIONTOUR zahájí novou sezonu

TANDEM VELETRHŮ CESTOVNÍHO RUCHU NENÍ JEN TRADIČNÍM STARTEM DO NOVÉHO ROKU NA BRNĚNSKÉM VÝSTAVIŠTI, ALE OHLAŠUJE TAKÉ ZAČÁTEK DALŠÍ TURISTICKÉ SEZONY. V ROCE 2012 PROBĚHNE OD 12. DO 15. LEDNA A OPĚT PŘEDSTAVÍ AKTUALITY V INCOMINGOVÉ I OUTGOINGOVÉ TURISTICE.

2 1. mezinárodní veletrh turistických možností v regionech REGIONTOUR se zaměřuje na golfovou a nově také církevní turistiku. Této specifické oblasti cestovního ruchu, pro jejíž rozvoj má Česká republika vynikající předpoklady, se bude věnovat rovněž odborný doprovodný program. Pořadatelé veletrhu úzce spolupracují s Českou biskupskou konferencí a volbu zvládnutého tématu přivítalo Ministerstvo kultury ČR, které nad veletrhy GO a REGIONTOUR 2012 převzalo záštitu.

Naše země je doslova posetá sakrálními památkami, které většinou teprve čekají na turistické využití. Velkou příležitostí k rozvoji tuzemské církevní turistiky bude výročí 1150 let od příchodu věrozvěstů Cyrila a Metoděje na Moravu, které si připomeneme v roce 2013. Zajímavé produktové nabídky na veletrhu představí turistický region Východní Morava, který připravil mj. několikadenní putování na poutní trasu Svätý Hostýn - Velehrad nebo tematické programy k poznávání valašských dřevěných kostelů.

Veletrhu REGIONTOUR 2012 se opět zúčastní všechny turistické regiony České republiky i Slovenska. K nováčkům patří třeba jihočeské Sdružení růže, jehož cílem je ochrana a prezentace kulturního a přírodního dědictví na území bývalého Rožmberského dominia. Jihomoravský kraj svou nabídku zaměří na cykloturistiku, pro kterou je podle průzkumu vůbec nejatraktivnější tuzemskou lokalitou. U cyklistů vítězí

zejména jeho vinařské stezky, ale Jihomoravský kraj chce ukázat, že nabízí daleko více cyklisticky zajímavých míst. Na veletrhu proto představí novou kolekci devíti brožur s mapovými podklady a tipy na výlety v sedmi nejoblíbenějších cykloturistických regionech. Brožury budou v kroužkové vazbě, tak aby si je cyklista mohl dát na nosič.

Jak informoval jihomoravský cyklokoordinátor Jaroslav Kepř, brožury jsou součástí nového uceleného projektu propagace cyklistiky na jižní Moravě, který je přihlášen do soutěže Velká cena cestovního ruchu 2011/2012. Vydavatelství C.O.T. media spolu s Veletrhy Brno letos vyhlásili již pátý ročník této soutěže, která zviditelňuje výjimečné a vysoce kvalitní počiny v oblasti cestovního ruchu a upozorňuje na atraktivní novinky či možnosti, které nabízejí. Tím soutěž přispívá ke zkvalitňování služeb v cestovním ruchu České republiky. Soutěží se v kategoriích nejlepší turistický produkt, nejlepší jednotná kampaň, nejlepší turistický portál a nejlepší cestovní kancelář, přičemž v té poslední hodnotí vedle odborné komise také široká veřejnost formou hlasování na portálu Sdovolená.cz. Speciální soutěžní kategorií pro rok 2011/2012 je nejlepší golfový balíček. Slavnostní vyhlášení výsledků proběhne 12. ledna 2012 na brněnském výstavišti.

Již 22. mezinárodní veletrh průmyslu cestovního ruchu GO se opět zaměří na výjezdovou turistiku a nabídne širokou paletu cestovatelské inspirace. Potřetí

se uskuteční komponovaný pódiový program „Ochutnej svou dovolenou“, na kterém se podílejí obě největší oborová sdružení - Asociace cestovních kanceláří ČR i Asociace českých cestovních kanceláří a agentur - stejně jako národní turistické centrály. V expozicích představí svou aktuální nabídku většina středně velkých cestovních kanceláří působících na českém trhu a samozřejmě nebudou chybět ani zahraniční vystavovatelé, kteří se hlásí především z Rakouska, Itálie a Německa.

Také někteří vystavovatelé veletrhu GO již prozradili novinky, které letos návštěvníkům představí. Tradiční specialista na Řecko CK Aeolus se odlivu zájmu českých turistů nijak neobává a naopak rozšiřuje nabídku o nové letecké zájezdy na ostrovy Lefkada, Parga a Lesbos. Zároveň osloví především moravskou klientelu historicky prvními leteckými zájezdy z Bratislavy do Portugalska - Algarve. Aeolus vozí klienty také do Chorvatska, Bulharska a Turecka a v Itálii se zaměřuje na kempy s mobilními domky, které nabízí už ve všech oblíbených regionech.

Specialistou na dovolenou v mobilních domech a karavanech v Chorvatsku je CK Cherry Tour, která na veletrh GO opět chystá zajímavou expozici. Návštěvníci si v ní prohlédnou celý mobilhome včetně vybavení, takže získají detailní informace o ubytování, které je na takové dovolené čeká. Novinkou v nabídce Cherry Tour pro rok 2012 je luxusní kempový a hotelový komplex Solaris u historického Šibeniku.

Ostravská DCK Rekrea se zaměřuje na domácí cestovní ruch, lázeňské a wellness pobyty. Klienti si u ní nově vyberou z kvalitních hotelových kapacit v Luhačovicích včetně hotelu Pohoda, který se příští rok znovu otevře po kompletní rekonstrukci. Rostoucí poptávce po letoviscích s termálními koupališti vyhoví rozšířenou nabídkou na Slovensku a v Maďarsku.

Veletrhy GO a REGIONTOUR 2012 očekávají více než třicet tisíc návštěvníků, v prvních dvou dnech především profesionály v cestovním ruchu a o víkendů širokou veřejnost. Více informací naleznete na našich internetových stránkách. ■

»» www.regiontour.cz



Začátkem listopadu se v Mikulově konala výroční konference Asociace hotelů a restaurací ČR, a tak jsem při té příležitosti 5. listopadu 2011 požádal o rozhovor majitele zdejšího Hotelu Golf Garni Dr. Ing. Víta Buchtu. Vítku, poznali jsme se v éře, kdy jsi byl ředitelem Čedoku v Brně a následně jednatelem a ředitelem dceřiné společnosti Čedoku ve Frankfurtu nad Mohanem.

Dr. Ing. Vít Buchta

*Hotel Golf Garni*** superior se nachází nedaleko historického centra jihomoravského Mikulova. Komfortní ubytování ve třinácti dvoulůžkových pokojích (s přístýlkami kapacita až třicet pět lůžek) splňuje požadavky náročných klientů. Pokoje jsou klimatizované, vybavené SAT-TV, připojením k internetu a kartovým kamerovým systémem. U hotelu je parkoviště hlídané kamerovým systémem. Snídaně jsou podávány formou bufetu. Audiovizuální technikou vybavená školicí místnost s kapacitou 20 míst je vhodná pro firemní akce, semináře a rodinné oslavy. Pro milovníky vína máme v centru Mikulova k dispozici vlastní vinný sklípek s vinotékou. Doporučujeme řízenou degustaci příležitostových vín z jižní Moravy. Pro golfisty zajistíme kompletní servis na nedalekých hřištích v rakouském Poysdorfu, Brně či Malackách.*



Hotel Golf Garni Mikulov

Snažíme se, aby náš lehce designový hotýlek splňoval atributy toho, co chce mezinárodní a česká klientela. Naše společnost Green Plus, která Hotel Golf Garni provozuje, je poradenskou a konzultační firmou specializující se na obchodní a manažerskou komunikaci. Podařilo se nám tu vytvořit prostředí, které firmy z Čech i zahraničí velmi rády využívají pro teambuildingové a vzdělávací aktivity. Děláme spoustu akcí pro golfisty. Dvanáct minut

gastronomie vinařského charakteru s grilováním. Mikulov dává mnoho možností poznávat vinařství včetně vinařských cyklostezek, projížděk vinicemi na koních i folklorních vinařských akcí. Náš vinný sklep je vhodný pro společnost až třiceti osob. Je možné jej využít pro degustace, rodinné oslavy, firemní setkání a večírky. Pro větší skupiny děláme degustace ve vinotéce Svatého Urbana. Zájemcům o kompletní obeznámení se s pěstováním a zpracováním vína pak rádi zajistíme prohlídku v partnerském vinařství Sonberk v Popicích. Mikulov má úžasný genius loci. I proto v něm má stálá nebo víkendová sídla řada umělců a dalších osobností. Je odtud blízko do Vídně, Bratislavy i do Brna. Víno, dobrá gastronomie a pohodový život, který se snažíme přenášet na naše hosty, to vše jednoznačně předurčilo, abych se z ciziny vrátil domů na jižní Moravu. Snažíme se, aby náš hotel byl zobrazením moravské přívětivosti, pohostinnosti a mezinárodních standardů kvality. ■

>>> www.hotelgolfgarni.cz



PODAŘILO SE NÁM TU VYTVOŘIT PROSTŘEDÍ, KTERÉ FIRMY RÁDY VYUŽÍVAJÍ PRO SVÉ TEAMBUILDINGOVÉ A VZDĚLÁVACÍ AKTIVITY.

To byl začátek mého působení v cestovním ruchu. V devadesátých letech jsem využil nabídky firmy, která Čedok koupila. Pro Čedok jsem pracoval jak na území Česka, tak v zahraničí. Potkal jsem přitom řadu skvělých lidí, ať už hoteliérů nebo organizátorů, od nichž jsem se naučil spoustu věcí, poznal spoustu zemí a odborníků na cestovní ruch u nás i v zahraničí.

Interiéry vašeho hotelu koncipoval Daniel Pirš, patřící k světové designérské špičce a zdobí ho obrazy Jana Svobody.



odtud na rakouské straně v Poysdorfu je krásné osmnáctijamkové hřiště. Dobré zkušenosti s naším hotelem mají i cykloturisté, milovníci dobrého vína, rodiny s dětmi.

K vašemu hotelu patří vinný sklep z osmnáctého století v centru Mikulova.

Vinařství se prolíná celým mým životem. Máme vlastní vinici, kterou jsem podědil po předcích. Sám jsem jako kluk pracoval ve vinohradě a vinném sklepě. V současnosti se však výrobou vín nezabýváme, ale vlastnit vinici patří ke zdejšímu životu. Velmi žádané jsou programy zážitkové





Jižní Morava nabízí zázemí pro kongresy i pro „firemní“ turistiku

Netradiční místa pro manželské ano i pro týmové ladění not

Jižní Morava a Brno

patří k dynamicky se rozvíjejícím současným středoevropskému regionu Centrop, jehož aktivity pro budoucnost staví na mnohaleté tradici sdílení společných hodnot. V mnohém se inspirujeme u našich vídeňských kolegů, ale i jinde v tomto prostoru. Rozvojové programy jižní Moravy, jejíž metropoli se za Rakouska-Uherska přezdívalo „Moravský Manchester,“ dnes region vedou do klubu padesáti nejnovatивnějších regionů Evropy. Buduje se výzkumná infrastruktura i podnikatelské inkubátory, které usnadňují spojení výsledků vědy s výrobní praxí. S veřejnou správou při tom spolupracují zdejší univerzity, výzkumná pracoviště Akademie věd ČR i podnikatelská sféra. Ne náhodou si Brno vysloužilo další přezdívku - „Silicon Valley“



jižní Moravy. Na necelých čtyři sta tisíc obyvatel Brna připadá nyní více než osmdesát tisíc studentů jedenácti veřejných univerzit a soukromých vysokých škol.

Nově vznikající mnohamiliardové projekty,

především Středoevropský technologický institut CEITEC a Mezinárodní centrum klinického výzkumu ICRC, dávají Brnu perspektivu mezi městy se špičkovým výzkumem a vývojem v oboru vyspělých technologií, biotechnologií a v medicínském výzkumu. V tomto ohledu je na co navazovat. Připomeňme zdejší působení zakladatele genetiky Johanna Gregora Mendela nebo práci místních rodáků - vědců světového jména - Ernsta Macha či Kurta Gödela.

S tímto „geniem loci,“

stejně jako s moderním kongresovým zázemím, které ve městě i v kraji existuje hlavně díky osmdesátileté veletržní tradici, počítá i koncepce rozvoje kongresové turistiky na jižní Moravě. Je tu výstavní areál v Brně, jehož komplex sálů a hal pojme až deset tisíc osob. Dvě desítky čtyřhvězdičkových hotelů s 3315 lůžky, z nichž mnohé disponují kongresovými prostory s dobrým technickým vybavením pro politická i obchodní jednání. Zcela ojedinělý moderní kampus Masarykovy univerzity a Vysokého učení technického. Prostory pro společenské akce v originálním stylu na mnoha místech kraje. K tomu patří bohatá nabídka adrenalinových, kulturních i relaxačních aktivit pro zpestření volných chvil účastníků kongresů, konferencí a symposií. To jsou



kamínky z pestré mozaiky, kterou plánuje kongresových akcí předkládá Moravia Convention Bureau, součást Centrály cestovního ruchu Jižní Morava.

Firemní klientele,

ale nejen jí – také těm, kdo se chystají ve velkém stylu oslavit životní jubileum nebo uzavřít manželství v místech, na která se jen tak nezapomíná, vychází nyní Centrála cestovního ruchu vstříc originální nabídkou, zahrnující snad všechna pozoruhodná místa Jihomoravského kraje.



Už dávno neplatí, že místem, kde si dva mladí lidé řeknou „ano“ musí být nutně radnice nebo kostel. „Zkušenost mnoha párů a jejich početného příbuzenstva ukazuje, že se na síle zážitků i vzpomínek na tento mimořádný den významnou měrou podílí také prostředí. Čím více se odlišuje od toho, ve kterém se běžně pohybujeme, tím více se nám událost zapisuje do paměti,“ komentuje projekt Netradiční místa pro netradiční setkání ředitelka Centrály cestovního ruchu Jižní Morava Zuzana Vojtová.



Připomíná, že ani konference nebo kongresy odborných či společenských organizací, firemní setkání, jejichž posláním je „sladění not“ a upevnění vztahů v pracovních týmech, není nutno odbyvat v tradičních posluchárnách či kongresových sálech. Může

 **centrope**
central european region
www.centrope.com



je také doprovázet pestrý program aktivit, vyplňujících volné chvíle.

Všem, kdo chtějí svá setkání

toho druhu rozšířit o novou dimenzi a odnést si z nich co nejtrvalejší zážitky, vybrala centrála dvě desítky atraktivních míst na území kraje. V katalogu „Netradiční místa pro netradiční setkání,“ který bude mít brzy i svou audiovizuální podobu na internetu, najdou zájemci významné památkové objekty, mezi něž patří hrady a zámky. Jsou zde také mimořádné tvory přírody – třeba jeskyně Moravského krasu – ale i nedávno objevené a zpřístupněné prostory brněnského podzemí,



 **Jižní Morava**

lodě plavící se po Brněnské přehradě nebo Baťově kanálu, vinné sklepy Národního vinařského centra ve Valticích. V katalogu nechybí potřebné kontakty a další praktické údaje o možnostech pronájmu a o službách. Takže – stačí jen zalistovat a správně se rozhodnout. ■

»» www.ccrjm.cz
»» www.centrope.com



Klubový den v hotelu Kampa

Předseda Asociace cestovních kancelářů ČR Viliam Sivek tentokrát na Klubový den, který se konal 14. prosince 2011, zval nejen jako šéf této asociace, ale i jako hostitel jeho účastníků. V hotelu jeho řetězce Sivek Hotels, v Best Western Hotelu Kampa, po přivítání ředitelem tohoto hotelu Karlem Mejstským, byl pro ně připraven pracovní program a po něm vynikající raut. Pracovní část moderoval předseda ekonomické komise a místopředseda Asociace JUDr. Vladimír Dolejš, který uvedl Ing. Tomáše Vondráka z Daňového ateliéru, jenž účastníky informoval o změnách od 1. ledna 2012 v oblasti daní. ■

»» www.acker.cz



S výkonným ředitelem Decentralizované kanceláře Centrope v České republice Ing. Miroslavem Palou se setkáváme 5. prosince 2011 na Slovensku o jedné z přestávek Centrope Summitu 2 v Art Hotelu Kaštieľ v Tomášově nedaleko Bratislavy.

Pane řediteli, dnes dopoledne tu zasedala Politická rada Centrope, jež představuje fórum nejvyšších politických představitelů dvanácti partnerských regionů a měst regionu Centrope, v němž je Česko zastoupeno představiteli statutárního města Brna a Jihomoravského kraje. Nyní summit pokračuje konferencí „Destination@centrope“, věnovanou potenciálu cestovního ruchu regionu Centrope.

Ing. Miroslav Pala

Koordinátorem projektu Centrope Capacity je mezinárodní konsorcium Centrope Agency, které je v každé zemi zastoupeno Decentralizovanou kanceláří Centrope. Česká kancelář sídlí v Brně. Partnery projektu Centrope Capacity jsou města Vídeň, Brno, Bratislava, Trnava, Győr, Sopron a Szombathely, spolkové země Dolní Rakousko a Burgenland, samosprávné územní celky Jihomoravský kraj, Bratislavský samosprávný kraj a Trnavský samosprávný kraj.



Ano, tato veřejná část summitu se zabývá problematikou vytvoření atraktivní příhraniční destinace. Otázkami, jako např. v jakých oblastech je žádoucí vytvářet společnou obchodní politiku a marketing; jak v oblasti cestovního ruchu vytvořit silnou značku Centrope; jakými aktivitami přispět ke zlepšení dostupnosti zajímavých míst v regionu Centrope a ke zviditelnění kulturního dědictví; jak koordinovat rozvoj infrastruktury cestovního ruchu; a jak dosáhnout vytvoření

Slovensko hostilo Centrope Summit 2



pestrého a přitom integrovaného regionu pro kulturní a leisure turistiku.

Při pohledu na mapku regionu Centrope se mi zdá, že celou jeho polovinu tvoří rakouská území a druhou půlku území ostatních tří zemí Česka, Maďarska a Slovenska. Jak je to s vyvážeností postavení států participujících na projektu Centrope?

Z pozic regionální politiky Evropské unie je třeba se na Centrope dívat poněkud jinak, a to ne z hlediska zemí, ale regionů. Členy Centrope jsou města a regiony. Mezi nimi coby regiony i tři rakouské spolkové země: Vídeň, Burgenland a Dolní Rakousko, přičemž rozvinutost Burgenlandu a Dolního Rakouska je oproti Vídní výrazně nižší. Třeba HDP na obyvatele v Burgenlandu je oproti Vídni zhruba poloviční. Co se týče vyváženosti, musím říci, že řídicí struktury v Centrope

jsou nastaveny tak, že všichni máme stejné možnosti. Centrope je projekt, který je iniciován a řízen všemi dvanácti partnery rovnocenně. Přeshraniční spolupráci mohou slabší regiony vždy profitovat z možností a renomé těch silnějších. Tak to funguje všude v Evropě.

Pane řediteli, čím se zabývala neveřejná část summitu?

Hejtmani, primátoři a starostové otevřeně diskutovali o zvyšování konkurenceschopnosti regionu Centrope, a to i prostřednictvím zlepšování dopravní struktury a dopravní obslužnosti. Řešila se témata, jako např. přestavba brněnského železničního uzlu, která je nezbytná pro efektivní využití a zvýšení kapacity transevropské železniční sítě; zlepšení koordinace jízdních řádů – vytvoření online informačního systému pro cestující ve čtyřech jazycích plus angličtině,



protože pokud se k sobě nedostaneme rychle, pohodlně a ekologicky, nebude se moci region Centrope rozvíjet. Jedním z cílů spolupráce v oblasti dopravy je zvýhodnit rodiny s dětmi při cestování veřejnou dopravou k našim sousedům. Politici se také shodli na podpoře dálničního propojení Vídně a Brna. Dalším tématem bylo jak společně postupovat při přípravě příštího programovacího období Evropské unie na léta 2014 až 2020. Zájmem našich vrcholných regionálních představitelů je, aby operační programy co nejeфекtivněji umožňovaly přeshraniční spolupráci dvou, tří a více regionů.

Konference „Destination@centrope“ se zabývala otázkami společného branding.

Zda a nakolik přeshraničním regionům pomůže vytváření společné značky. Poté následovala panelová diskuse. Zabývala se prezentací vzorových projektů spolupráce v oblasti cestovního ruchu. Jihomoravský kraj v ní úspěšně reprezentovala jednatelka Centrály cestovního ruchu – Jižní Morava paní Zuzana Vojtová, která si jako téma zvolila úspěšný společný přeshraniční marketing turistických zajímavostí Jihomoravského kraje a Dolního Rakouska.

Velmi zajímavý příspěvek také přednesl pan Greg Clark z Londýna, který porovnával spolupráci při budování společné značky nejen v rámci evropských regionů, ale i v zámoří. Na příkladech ukázal, že společný branding může fungovat, ale také proč nemusí. Z následné diskuze pro mne především vyplynulo, jak nezbytné je zvýšit povědomí o Centrope i uvnitř jí samotné. Avšak nejde o to, abychom mohli někdy v budoucnu tvrdit, že jsme Centropané – k tomu jistě nedojde, ale aby lidé, kteří v našem regionu žijí, věděli, jak Centrope funguje a co prospěšného jim může do budoucna přinášet. Např. lepší dopravní obslužnost, dostupnější kvalitní

vzdělání nebo pracovní příležitosti, už i proto, že od května 2011 máme jednotný trh práce. Pokud se bavíme o prosazování značky Centrope z hlediska cestovního ruchu, bez ohledu na to, jestli k pobytům na území středoevropského regionu Centrope lákáme turisty ze vzdálených zdrojových destinací nebo vytváříme podmínky pro rozvoj domácího cestovního ruchu, zpravidla z toho profitují firmy, které na území Centrope podnikají, a lidé, kteří zde žijí. Cestovní ruch jim

sem totiž přivádí koupěschopné spotřebitele – turisty, kteří svojí poptávkou a peněží navyšují kupní sílu jejich vnitřního trhu, a rozšiřují tak absorpční schopnost jejich lokálního trhu práce, čímž přispívají k prosperitě v daném regionu a k růstu životní úrovně.

Na podporu rozvoje regionu Centrope nyní běží Evropskou unií podporovaný projekt Centrope Capacity. Můžeme od něj očekávat konkrétní výstupy, kte-

BEZ OHLEDU NA TO, JESTLI LÁKÁME TURISTY ZE VZDÁLENÝCH ZEMÍ NEBO SE BAVÍME O DOMÁCÍM CESTOVNÍM RUCHU, VŽDYCKY Z TOHO PROFITUJÍ FIRMY A LIDÉ V NAVŠTĚVOVANÉM REGIONU.



ré přispějí k rozvoji cestovního ruchu v regionu?

V rámci projektu bude již na podzim 2012 spuštěna internetová pětijazyčná platforma pro marketing nejzajímavějších destinací a kulturních akcí – tedy takových, které mají potenciál přilákat i turisty ze sousedních zemí. Bez dostupných informací se turismus rozvíjet nemůže. Dávno již nestačí vyznačit cyklotrasu v terénu a zanést ji do map spolu s přílehlými pamětihodnostmi a restauracemi. Když pojedete na cyklovýlet s rodinou, budete chtít vědět, kde jsou po cestě restaurace s dětským menu nebo s dětským koutkem, kde mohou v případě náhlé změny počasí nastoupit s dětmi na vlak, ve kterém nám přepraví i jízdní kola, a podobně. A nejvíce mne tyto informace budou zajímat tam, kde se nedomluvíme – v mém případě tedy v Maďarsku. Připravovaná internetová aplikace tyto informace poskytne mimo jiné i v češtině a v angličtině, a to i na mobilních zařízeních s internetovým prohlížečem. ■

»» www.centrope.com



S předsedou Svazu českých a moravských výrobních družstev, předsedou Družstevní asociace České republiky a členem představenstva a výkonného výboru Mezinárodního svazu výrobních družstev CE-COP a tzv. SICOOP, zabývajícího se prosazováním zájmů výrobních družstev, JUDr. Rostislavem Dvořákem se potkáváme 25. listopadu 2011 ve Španělském sále Pražského hradu.

JUDr. Rostislav Dvořák

Dostáváme se do situace, kdy se snižuje konkurenceschopnost českých výrobních firem, a to například i z toho důvodu, že se stát rozhodl preferovat fotovoltaické elektrárny. Že za jeden



kilowatt zaplatí český podnikatel a občan víc než v zemích západní Evropy, že máme jedny z nejdražších pohonných hmot, dražší a méně hodnotné potraviny než v okolních zemích, nejdražší poplatky za mobilní telefony... Vždyť to je strašné! Kdo to utáhne?! Co to přinese za pár let, kolika firmám to pomůže k úpadku? Nemá to dopady pouze na výrobní firmy, ale i na občany, zaměstnance, na celou společnost. To, že se přijala chybná rozhodnutí v řešení alternativních zdrojů energie, to budeme nuceni desítky let platiť, to že neumíme regulovat řetězce, operátory, to jsou dopady, které zhoršují konkurenceschopnost a zvyšují sociální napětí. A tyhle myšlenky mně poletovaly hlavou, když jsem sledoval vyhodnocování našich nejlepších firem, a o to větší obdiv si úspěšní čeští podnikatelé zaslouží.

Pane předsedo, s funkcí předsedy Svazu českých a moravských výrobních družstev souvisí řada navazujících funkcí a iniciativ. Vy přebíráte funkci předsedy od bývalého dlouholetého předsedy svazu pana Jana Wiesnera, v tom rozsahu to asi není jednoduché?

Mohu říci, že díky intenzivní dobré spolupráci s Janem Wiesnerem jsem funkci předsedy Svazu českých a moravských výrobních družstev převzal již k datu 31.8. 2011 a ke stejnému datu pan Wiesner svůj pracovní poměr ke svazu ukončil. Zvládli jsme si předat i navazující funkce, jako například funkci předsedy Družstevní asociace ČR, člena představenstva a výkonného výboru světové organizace CICOPA, člena představenstva evropských výrobních družstev CE-COP a další. Panu Wiesnerovi udělilo Valné shromáždění výrobních družstev titul čestného předsedy SČMVD, na jehož základě vykonává nadále funkci předsedy Konfederace zaměstnavatelských svazů, kde já pracuji ve funkci místopředsedy.



Výrobní družstva v Českých 100 nejlepších

Znamená to, že jsme si všechna ostatní zařazení již řádně předali a již několik měsíců v novém složení společně s novým představenstvem pracujeme naplno.

Spolu s prezidentem Hospodářské komory České republiky Ing. Petrem Kuželem jste tu před chvílí předával diplomu „Českých 100 nejlepších“ v kategorii „Výrobní družstevnictví“. Čím je výrobní družstevnictví tak výjimečné, že má v této vysoce prestižní anketě vlastní oborovou kategorii?

Slavnostní vyhlášení výsledků ankety „Českých 100 nejlepších“ opravdu je, pokud ne nejprestižnější, pak jednou z nejprestižnějších společenských událostí ve světě podnikání v České republice. O to víc si vážím faktu, že od jejího vzniku v roce 1996 se v ní umístí a jsou oceňována výrobní družstva. Družstva totiž patří mezi nejdéle fungující podnikatelské subjekty nejen na historických územích Slezska, Moravy a Čech. Ostatně, lze se o tom snadno přesvědčit v Obchodním rejstříku. První dosud v Česku podnikající družstva vznikla už za Rakouského mocnářství v 19. století. Bohužel u nás jsou družstevní firmy z nepochopitelných důvodů často vnímány poněkud jinak než v západních zemích, odkud k nám družstevní hnutí přišlo a v nichž se družstva významně a úspěšně uplatňují. V Česku leckde přetrvává povědomí, jakoby družstva byla produktem bývalého

socialistického zřízení. A bohužel mají je i někteří představitelé politických stran a státní sféry. Družstevní forma podnikání a vlastnictví je institucionálně největší na světě. Kromě toho, že má velmi dlouhou tradici, je ve světě zastoupena nejpočetnější členskou základnou, téměř jednou miliardou členů výrobních, spotřebních, bytových a zemědělských družstev. Jen v Evropské unii je nás na 60 milionů. Navíc evropské družstevní firmy dávají práci vedle členů dalším 5,4 milionům zaměstnanců, kteří nejsou členy družstev. Nejsilnější výrobní družstevnictví v Evropě je ve Spolkové republice Německo. Velmi silné zastoupení družstev je i ve Velké Británii a Itálii. České družstevnictví je součástí evropského sdružení veškerých družstev „Družstva Evropa“. Česká výrobní družstva tvoří nejen menší výrobní celky s obratem v řádu jednotek milionů ročně, ale také výrobní giganty s miliardovými obraty. Členská výrobní družstva Svazu českých a moravských výrobních družstev zaměstnávají od desítek po tisíce zaměstnanců. Jsou mezi nimi také organizace, které vytvářejí pracovní podmínky pro zdravotně postižené občany, a to vše jsou významná a nepominutelná fakta.

Což je v době škrťů ve veřejných výdajích čím dál tím těžší. Ostatně škrťací pandemii trefně okomentoval předseda představenstva vaší členské firmy Sněžka, výrobní družstvo Náchod



Ing. Miloslav Čermák ve třetím vydání *Všudybylu* letošního roku slovy: „Bohužel, náš stát v době, kdy byla konjunktura, nešetřil. Naopak, sekal dluhy. V podstatě se dá říci, že jsme ty peníze prožrali, aby se získaly hlasy voličů. Ony prožrané peníze nám teď chybí, protože když přišla doba hubená, není kam sáhnout. Dluhy je třeba umravnit na přijatelnou úroveň, a pokud už si půjčovat, tak na rozvojové investice, které budou České republice vydělávat.“ (viz www.e-vsudybyl.cz, článek: „Kdo bude státní úředníky živit, když Češi nechtějí a cizinci nesmějí?“).

Rád bych využil této příležitosti, kdy se v nejrepresentativnějších prostorách našeho státu, ve Španělském sále Pražského hradu schází představitelé nejlepších firem působících v České republice, a informoval vás, že rok 2012 je vyhlášen Organizací spojených národů Mezinárodním rokem družstev, který proklamujeme pod heslem: „Družstva budují lepší svět“. Kromě toho, že družstva zajišťují svoji základní činnost, ať už jsou spotřební, výrobní, bytová nebo zemědělská, mají i výrazný sociální aspekt. Uvědomujeme si, do jaké etapy globalizovaný svět vstupuje, a víme, že družstevní forma podnikání (sdružování lidí ve společných zájmech, ve vzájemné podpoře) v těžkých dobách v historii byla a i nyní může být úspěšným východiskem z ekonomických problémů, které nás čekají. Jsem přesvědčen, že po téhle stránce je Mezinárodní rok družstev vyhlášen ve velmi aktuálním období.

Pane předsedo, jedním z dnešních oceněných v kategorii „Gentleman Pro“ byl předseda představenstva společnosti Karlovarské minerální vody, a. s. dottore Antonio Pasquale. V interview, které jsem s ním dělal pro druhé vydání *Všudybylu* 2010 (viz www.e-vsudybyl.cz, článek: „Umožnit valorizaci schopností českého národa“), mj. řekl: „Pokud by se integrace odehrávala pozvolněji, možná by to bylo lepší. Tehdy se ale všichni snažili co nejrychleji nastartovat ekonomiku. To způsobilo, že řadu tradičních českých podnikatelských aktivit skupily cizí firmy, což výrazně zpomalilo růst domácích vrstev podnikatelů ve vaší zemi a je příčinou velkých škod. I toho, že když vypukla finanční krize, převáděly si všechny cizí mateřské organizace veškerou likviditu z českých filiálek k sobě domů. To je nejen špatné, ale i velice nespravedlivé.“ V návaznosti na jeho slova bych se vás rád zeptal, jaká je perspektiva

výrobních firem, tedy nejen výrobních družstev, v České republice?

Problémem je, že sice neustále mluvíme, že nechceme, aby v našem národním hospodářství první místo zaujímaly montovny, avšak čím dál víc se tento stav prohlubuje. Uvedl bych příklad vypovídající o spoustě věcí. Jedním z historicky nejdůležitějších českých odvětví bylo a je strojírenství. Také dnes tu hodnotíme strojírenské podniky. U jednoho takového hodnocení jsem zaznamenal, že nejlepším strojírenským podnikem byla vyhodnocena (a zcela oprávněně) firma LINET Ing. Zbyňka Frolíka vyrábějící nemocniční lůžka. Pan Frolík je v mých očích tím nejlepším typem schopného, poctivého, úspěšného a správnou cestou jdoucího podnikatele. On je ten, který začal takřka z ničeho a vybudoval firmu, která svým exportem zasahuje snad do všech světadílů. Jeho firma je jednoznačně velmi úspěšným podnikem. A nyní aspekt, na který chci poukázat. Pamatuji doby, kdy mezi naše nejúspěšnější strojírenské firmy patřily ty, které vyráběly lokomotivy, elektrárny, pivovary, cukrovary, tramvaje, nákladní automobily aj. Řada firem zanikla, některé ještě existují, ale žádná z takových firem nebyla vyhlášena jako nejlepší strojírenská firma. Lze to hodnotit z pohledu národního hospodářství jako pohyb dopředu? A nedivme se. Máme jedny z nejdražších vstupů v rámci Evropské unie. Jak má podnikatel v podmínkách, kdy má nejdražší vstupy v Unii, využít výhody zatím ještě levnější výrobní síly? Jak se má vypořádat s rostoucí nespokojeností zaměstnanců s tím, že musí zaplatit na trhu vyšší ceny než platí zaměstnanci okolních zemí, kteří naopak mnohde docílují násobku českých mezd? Vždyť dneska už tyto zvýšené náklady tuto výhodu absolutně mažou. Rád bych však podotkl, že mám radost, že mezi nejlepšími firmami figuruje například ČEZ, a.s., a také z toho, že vláda přijala za své dál v České republice vyrábět elektrinu z jádra. Jsem přesvědčen, že do budoucna je to hlavní možná cesta. Rušit v Evropě atomové elektrárny mi připadá scestné. Neštěstí ve Fukušimě mělo být impulzem k tomu, vyvodit příslušná bezpečnostní opatření, a ne abychom postavili víc vrtulí a na pole dali víc fotovoltaických panelů a cenovým rozdílem zatížili své podnikatele a své občany. To přece není cesta. V ČEZU má náš stát zatím majoritu. Není vysoká cena elektřiny dána i tím, že stát dostává tak velkou dividendu a neřeší, že tím oslabuje možnosti vývozu průmyslových podniků? Že tím a nejen tím



V kategorii „**VÝROBNÍ DRUŽSTEV-NICTVÍ**“ ocenění z rukou prezidenta Hospodářské komory České republiky Petra Kužela převzali:

za **Dřevojas, výrobní družstvo** předseda představenstva Zdeněk Blažek; za firmu **IRISA, výrobní družstvo** člen představenstva Vlastimil Juříčka; za **KOVOBEL, výrobní družstvo** předseda představenstva Emil Beber; za **OBZOR, výrobní družstvo, Plzeň** předseda představenstva Zdeněk Sobota; za **Plzeňské dílo, výrobní družstvo** předseda představenstva Ladislav Lok; za **TVAR výrobní družstvo Pardubice** předseda představenstva Zdeněk Korbel.



decimuje český průmysl? To jsou desítky věcí, o kterých jsem při předávání ocenění Českých 100 nejlepších přemýšlel. ■

>>> www.scmvd.cz





Společnosti na prvních deseti místech anketního žebříčku „ČESKÝCH 100 NEJLEPŠÍCH“ převzaly ocenění z rukou předsedkyně Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky Miroslavy Němcové.

primátor hlavního města Prahy **Bohuslav Svoboda**; **Karel Gott**; předseda představenstva společnosti Karlovarské minerální vody, a. s. **Antonio Pasquale**; předseda představenstva společnosti GZ Digital Media, a.s. **Zdeněk Pelc**.



Ocenění „LADY PRO“ předal náčelník generálního štábu Armády České republiky armádní generál a Vlastimil Píček

zahladatele a majitelce firmy MAXIMA REALITY, s.r.o. **Martě Slánské**; vrchní ředitelce kabineu předsedy vlády **Janě Nagypové**; poslankyni Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky, předsedkyni Podvýboru pro regionální školství **Vlastě Bohdalové**; vrchní ředitelce a členky Bankovní rady České národní banky **Evě Zamrazilové**; jednatelce a majitelce společnosti DANCE AND JUMP, spol. s r.o. **Renaté Tomanové**; uznávané farmářce **Anně Vojtěchové**, tiskové mluvčí generálního štábu Armády České republiky **Janě Růžickové**; přednostce kožní kliniky Fakultní nemocnice Motol **Aleně Machovcové**.



Ocenění „GENTLEMAN PRO“ převzali z rukou předsedkyně Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky Miroslavy Němcové:

primátor hlavního města Prahy **Bohuslav Svoboda**; **Karel Gott**; předseda představenstva společnosti Karlovarské minerální vody, a. s. **Antonio Pasquale**; předseda představenstva společnosti GZ Digital Media, a.s. **Zdeněk Pelc**.



Českých 100 nejlepších

Ve Španělském sále Pražského hradu udělel 25. listopadu 2011 COMENIUS PRESTÍŽNÍ OCENĚNÍ „ČESKÝCH 100 NEJLEPŠÍCH“. ČINÍ TAK OD ROKU 1996 S CÍLEM OCENIT PODNIKY A DALŠÍ INSTITUCE DOSAHUJÍCÍ POZORUHODNÝCH VÝSLEDKŮ. ŽEBŘÍČEK JE SESTAVEN Z TĚCH, KTERÉ ZÍSKÁJÍ NEJVÍC NOMINACÍ. HLASOVÁNÍ PROSTŘEDNICTVÍM ANKETNÍCH FORMULÁŘŮ SE ÚČASTNÍ NA DVACET PĚT TISÍC RESPONDENTŮ. OCENĚNÍ JSOU UDĚLENA I ŽENÁM A MUŽŮM, KTERÍ VE SVÉ MANAŽERSKÉ, OBCHODNÍ, POLITICKÉ ČI UMĚLECKÉ KARIÉRE DOSÁHLI MIMORÁDNÝCH ÚSPĚCHŮ, A V OBOROVÝCH KATEGORIÍCH.

»» www.comenius.cz



V kategorii „CESTOVNÍ RUCH A HOTELNICTVÍ“ ocenění z rukou hejtmana Jiho-moravského kraje, předsedy Asociace krajů ČR a prvního místopředsedy ČSSD Michala Haška převzali:

za **EXIM TOURS a.s.** předseda představenstva Ferid Nasr; za **Cedok a.s.** generální ředitel Miroslav Res; za Emirates, organizační složku generální ředitel Borivoj Trejbal; za **ESO travel a.s.** předseda představenstva Tomáš Cikán; za **Jihočeský kraj** hejtmán Jiří Zimola; za **TOP HOTELS GROUP a.s.** generální ředitel TOP HOTELU Praha Radek Dohnal; za **SIVEX HOTELS** majitel Vilém Sivex.



V kategorii „ENERGETIKA A INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE“ ocenění z rukou předsedkyně Energetického regulačního úřadu Aleny Vításkové převzali:

za **AVAST Software a.s.** zahladatelé firmy Eduard Kučera a Pavel Baudis; za **ČEZ Distribuce, a. s.** předseda představenstva Richard Vidlička; za **NESS Czech s.r.o.** generální ředitel Mirko Kalous; za **PBS ENERGO, a.s.** generální ředitel a předseda představenstva František Zák; za společnost **Pražská energetika, a.s.** generální ředitel a předseda představenstva Pavel Eliš; za **SAP ČR, spol. s r.o.** generální ředitel Roman Teiml; za **Unicorn a.s.** předseda představenstva Vladimír Kovář.



V kategorii „DOPRAVA A STAVEBNICTVÍ“ ocenění z rukou vedoucího Kanceláře prezidenta České republiky Jiřího Weigla převzali:

za společnost **Energie – stavební a banská a.s.** předseda představenstva a generální ředitel Zdeněk Osner; za **IFIELD COMPUTER CONSULTANCY LIMITED** – organizační složku CEO Louis Aneas Fernandes; za **kraj Vysočina** hejtmán Jiří Běhouněk; za **OHL ZS, a.s.** generální ředitel a předseda představenstva Michal Stefl; za **Pozemní stavitelství Zlín a.s.** generální ředitel Miroslav Luhšík; za **Student Agency s.r.o.** generální ředitelka Martina Bláhová; za **SYNER, s.r.o.** generální ředitel Martin Borovička; za **Wienerberger cihlářský průmysl, a. s.** předseda představenstva Josef Kotek.



V kategorii „ZDRAVÍ – VZDĚLÁVÁNÍ – HUMANITA“ ocenění z rukou předsedy Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže Petra Rafaje převzali:

za **AGEL a.s.** členka představenstva a ředitelka útvaru personálně právních vztahů Ivetta Ostružková; za **Fakultní nemocnici v Motole** ředitel Miloslav Ludvík; za **Nemocnici Na Homolce** ředitel Vladimír Dbalý; za **Junior Achievement, o.p.s.** výkonný ředitel Josef Müller; za **Policejní akademii České republiky** rektor Vladimír Pleštil; za **Vysokou školu finanční a správní, o. p. s.** rektorka Bohuslava Senkyřovou; za sбирkový projekt **PO-MOZTE DĚTEM** generální ředitel České televize Petr Dvořák.



V kategorii „ZEMĚDĚLSTVÍ A POTRAVINÁŘSTVÍ“ ocenění z rukou prezidenta Agrární komory České republiky Jana Veleby převzali:

za **AGRO, družstvo Záhoří** ředitel Václav Kaněra; za firmu **CARLA spol. s r.o.** výkonný ředitel Josef Oždian; za mlékárnu **OLMA, a.s.** generální ředitelka PhDr. Simona Sokolová; za **Rodinnou farmu Kopista** majitel Jaroslav Kopista; za společnost **SCHNEIDER – GROUP, a.s.** předseda představenstva a generální ředitel Eduard Koranda; za zemědělskou a potravinářskou společnost **ÚSOVSKO a. s.** předseda představenstva Jirí Mílek.



V kategorii „INVENCE – NASAZENÍ – EXPORT – ZISK“ ocenění z rukou ministra průmyslu a obchodu Martina Kuby převzali:

za **BRANO GROUP, a.s.** generální ředitel a předseda představenstva Pavel Juríček; za **CZ LOKO, a.s.** generální ředitel a předseda představenstva Josef Bárta; za **CzechInvest** generální ředitel Miroslav Krížek; za **VÍTKOVICE HOLDING, a.s.** obchodní ředitel Vitkovice Machinery Group Dalibor Fabián.



V kategorii „DYNAMICKÝ RŮST“ ocenění z rukou náměstka ministra financí České republiky Ladislava Minčičte převzali:

za **AVE CZ** odpadové hospodářství s.r.o. jednatel Roman Mužík; za **ČEPRO, a.s.** generální ředitel Jiří Borovec; za **EXCON, a.s.** předseda představenstva Antonín Páček; za **Huawei Technologies (Czech) s.r.o.** obchodní ředitel Zbyněk Pardubský; za **NOEN, a.s.** ředitel skupiny Vladimír Jaroš; za **OVB Allfinanz, a.s.** předseda představenstva a generální ředitel Michal Knapp; za **PSG-International a.s.** předseda představenstva Rudolf Škavník; za **Seznam.cz, a.s.** marketingový ředitel Michal Vodák.



S generálním ředitelem karlovarského hotelu Imperial Ing. Jiřím Švaříčkem se setkáváme 12. prosince 2011, pár dní poté, co ruský prezident Dmitrij Medveděv navštívil Českou republiku.

Ing. Jiří Švaříček

Karlovarský hotel Imperial v roce 2012 slaví 100. výročí svého otevření. V jeho rámci bude od 1. ledna 2012 spuštěna celoroční Velká tipovací soutěž. Každý měsíc bude vyhlášena jedna otázka a následně vybrána výherkyně nebo výherce. Měsíc co měsíc se mohou těšit na čtrnáctidenní pobyt v Imperialu, který mj. zahrnuje welcome drink, ubytování s plnou penzí, lékařskou konzultaci, léčebnou nebo wellness proceduru každý den, prohlídku hotelu, volný vstup na tenisové kurty a další služby. Soutěžní otázky jsou na našich internetových stránkách, přes které je možné se Velké tipovací soutěže zúčastnit.



Velká soutěž k 100. výročí Imperialu

Pane řediteli, v rámci jeho oficiální návštěvy měli kuchařští a cukrářští mistři z Imperialu tu čest pro něj připravit menu. Jak jste se k tomu dostali?

Na Hradě si ověřili, že umíme, a tak pro ně čas od času některé takovéto akce zajišťujeme. Pokud nás vyzvou, probíhá to tak, že podle rámcových požadavků zpracujeme návrh. Poté následuje jeho prezentace, ochutnávka a doladění. Je-li s tím, co připravíme, spokojenost, dojde k objednáni a vaření. Menu slavnostního oběda pořádaného naším panem prezidentem a paní Livií Klausovou 8. prosince 2011 v Rudolfově galerii na Pražském hradě na počest prezidenta Ruské federace J. E. Dmitrije Anatoljeviče Medveděva a paní Světlany Vladimirovny Medveděvové sestávalo z kozího sýra v zelenině s hruškovou zavařeninou a ořechovým rohlíčkem, kulajdy s hřibky a křepelčím vajíčkem, kančího ragú s karotkou a karlovarským knedlíkem a čokoládové pěny s ovocem. Podávala se moravská vína: Pálava 2009 výběr z hroznů a Merlot 2008 výběr z hroznů, obě z vinařství Sonberk a Veltlínské zelené 2005 slámové z vinařství Drápal.

Imperial vařil i pro další státníky.

Pro karlovarský Imperial to jsou vrcholně prestižní události. Nechej se „otáčet“ na asociacích a la „Obsluhoval jsem anglického krále“, ale v zásadě je to tak. To

jsou akce, ke kterým si hromada kolegů z naší branže „ani nečuchne“. Jsem na to hrdý, že je děláme. To už nám profesně nikdo nesebere. Vařili jsme v Lánech při setkání Visegárdské čtyřky, na Hradě v rámci státních návštěv pro prezidenta Vladimira Putina, pro polského prezidenta Bronislava Komorowského, pro lucemburského velkovévodu Henriho de



Luxembourg a teď pro současného ruského prezidenta. Především si nesmírně vážíme toho, že si český prezident Václav Klaus, hostitel Summitu Visegárdské skupiny, náš hotel Imperial vybral jako místo pro ubytování a jednání hlav států V4 v listopadu 2010. Profesně si nejvíc považuji pochvalného uznání, kterého se tehdy Imperialu dostalo od maďarského prezidenta Pála Schmitta, který byl řadu let generálním ředitelem proslulého budapeštského hotelu InterContinental. Prezident České republiky si náš Imperial zvolil i při své oficiální návštěvě v Karlovarském kraji v září 2011, a tak i tehdy jsme byli místem, kde byl ubytován český prezidentský pár a jeho doprovod.

V minulém vydání Všudybylu bylo interview s obchodním a marketingovým manažerem vašeho hotelu panem Milošlavem Smržem, které jsem s ním dělal poté, co od prezidenta Asociace hotelů a restaurací ČR pana Václava Stárka převzal výroční ocenění. Pan Smrž je z Mariánských Lázní a ty také. Co téma: Mariánské Lázně, líheň uznávaných hotelových manažerů?

Netroufám si tvrdit, že pouze Mariánské Lázně. Nicméně hodně úspěšných manažerů v naší branži je absolventy Hotelové školy v Mariánských Lázních, což může mít spojitost. Ocenění mého kolegy je pro hotel obrovské plus. Není dobrých hotelů

bez dobrých manažerů a obráceně, takže i úspěch pana Smrže, jak on sám v interview konstatuje (viz www.e-vsudybyl.cz, článek „Mladý manažer roku 2011“), je úspěchem celého našeho hotelu. V rámci udržení špičkové kvality našich služeb je naplánován postupný redesign ubytovací části Imperialu. Týká se hotelových pokojů, které budou nově vymalované a budou v nich položeny nové koberce. Výměny se dočkají i všechny textilie. Na jaře roku 2012 je plánován upgrade Sportcentra Imperial, které je nedílnou součástí hotelu Imperial. Disponuje čtyřmi tenisovými kurty, které jsou v zimním období kryté nafukovací vyhřívanou halou. Nabízí fitness centrum, solárium a sály pro aerobic.

Vedle našeho hlavního byznysu, kterým je poskytování lázeňské péče a hotelového ubytování, jsou firemní akce a incentivy



Nicméně, jak jsi zmínil. Žijeme v tržním prostředí a nemyslím si, že by nás to nemělo ovlivnit. Např. dumpingem konkurenčních zařízení, která budou mít spoustu volných kapacit. Navíc některé lázně, které dosud měly devadesát a více procent českých pojištěnců, už dávno rezignovaly na kvalitativní růst. V současné kondici, v jaké jsou (vyjma zpravidla špičkového léčebného lázeňství), tedy v úrovni ubytování a stravování,

FIREMNÍ AKCE A INCENTIVY JSOU DŮLEŽITÝM SEGMENTEM. ZAJIŠŤUJEME KONFERENCE, VÝJEZDNÍ ZASEDÁNÍ SPRÁVNÍCH RAD, ŠKOLENÍ A SEMINÁŘE VČETNĚ KOMPLETNÍHO DOPROVODNÉHO ARANŽMÁ.



dalším důležitým segmentem. Zajišťujeme konference, výjezdní zasedání představenstev a správních rad, školení a semináře včetně kompletního doprovodného aranžmá. Jsme i oblíbeným místem firemních večírků a sportovních turnajů. Ostatně Imperial má v nabídce, kromě léčebných programů, také krátkodobé wellness balíčky. Jsou alternativou pro ty, kdo nemají čas na klasický lázeňský pobyt. Jsou v různých délkách, a to na dvě, tři a čtyři noci. Kromě ubytování každý obsahuje polopenzi, wellness a baleno procedury, welcome drink, slavnostní večeri při svíčkách se sklenkou sektu. Zamilovaní mohou v průběhu celého února využít náš Valentýnský balíček.

Zmínil jsi, že vaším hlavním segmentem je lázeňství. Zdá se, že díky tržním prioritám, a tedy udržení si početně silné skupiny spotřebitelů, v tomto případě pacientů, ti, kdo určují mantinely zdravotní péče hrazené z veřejných zdrojů, čím dál víc rezignují na prevenci předcházení nemocem. Jaké jsou v Česku perspektivy léčebného lázeňství?

K tomuto tématu se v poslední době vyjadřovalo mnoho lidí. Jedno je takřka jisté, a to, že se nachází na osudové křižovatce. Kam bude pokračovat, ukáží nejbližší měsíce. Scénářů může být víc. Od odchodu zdravotních pojišťoven z poskytování léčebné lázeňské péče přes poskytování finančních příspěvků na lázeňskou péči, jak je tomu v Německu nebo Itálii. Co se týče lázeňské společnosti Imperial, a.s., my extrémně závislí na domácích pojištěncích nejsme.



neřku-li v ostatních pilířích sloužících k tomu, aby mohly obstát v tržním prostředí, nebudou s to konkurovat. ■

»» www.spa-hotel-imperial.cz



HOTEL IMPERIAL
Spa & Health Club



Otázky energetiky jsou prioritou Evropské unie už od vzniku předchůdce Evropské unie „Evropského společenství uhlí a oceli“ (Monnánní unie). V současné době jsme svědky nebývalého posílení role Bruselu prostřednictvím vypracování strategie společné energetické politiky a energetických právních předpisů, závazných pro všech sedmadvacet zemí Evropské unie a kandidátské země na členství. Poslanec Evropského parlamentu Miloslava Ransdorfa v Bruselu oslovil ředitel oddělení firemních vztahů „Lukoil Belgie“ J. I. Lavrov, aby diskutovali o aktuálních otázkách evropské energetické politiky.

PhDr. Miloslav Ransdorf, CSc

Frakce Evropského parlamentu Sjedenocená evropská levice / Severská zelená levice (GUE/NGL) je platformou levicových sil, z nichž každá si zachovává vlastní identitu. Frakce je otevřená politickým hnutím i jednotlivým členům, kteří souhlasí s obecnými rysy jejího programu. Bez ohledu na různé přístupy svých složek se hlásí k evropské integraci, i když v odlišné modifikaci než té stávající. Chce, aby evropská integrace stála na demokratických institucích s tím, že její prioritou má být řešení nejzávažnějších problémů, jímž Evropa čelí, a to rostoucí nezaměstnanost; ochrana životního prostředí; rovný přístup a vymahatelnost práva; nediskriminující postoj vůči těm, kteří kvůli chudobě v zemi svého původu hledají domov a pracovní uplatnění v Evropské unii. Frakce Sjedenocená evropská levice / Severská zelená levice (GUE/NGL) chce Evropu fungující na základě solidarity. Je pro vyváženost vztahů členských států, a proto je proti snahám silných států vnucovat svou politiku ostatním.



Pane Ransdorfe, z pohledu dvou volebních období jste jedním z nejzkušenějších poslanců Evropského parlamentu. Zasedáte v jeho klíčových ekonomických výborech. Ve Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku a Výboru pro mezinárodní obchod. Jakou roli pro oblast paliv a energetiky tyto výbory sehrávají?

Pravděpodobně budete překvapeni, ale podle mého názoru hospodaření s energiemi Evropský parlament věnuje jen velmi malou pozornost. Ta je upřena na současnou krizi v evropském hospodářství a na otázky sociální stability.

Především se jedná o studie dodávek energie a poptávku po ní. V krátkodobém až střednědobém horizontu Evropa potřebuje obrovské množství energií. Nicméně budoucnost jednoho z významných zdrojů, kterým je jádro, je v některých zemích

Být racionalistou v iracionální době

Evropský parlament a energie

Evropské unie otázkou. Například v Německu po tragédii v japonské Fukušimě se rozhodli o vyřazování jaderných elektráren do roku 2022, a to navzdory nepravděpodobnosti výskytu podobné ničivé katastrofy. Nyní je v Německu odstaveno už osm jaderných reaktorů. A například v Bulharsku, tam bylo podmínkou pro jeho přijetí do Evropské unie uzavření jaderné elektrárny v Kozloduj. Podle mého názoru si ne všichni evropské politici jsou vědomi své odpovědnosti při přijímání rozhodnutí týkajících se odstoupení od jaderné energie a preferování větrné. Úskalí takto získávané elektřiny pro rozvodnou síť vysokého napětí atd.

Jaká jsou hlavní ustanovení v současné strategii Evropské unie v oblasti energetiky? Jak ovlivňují životní prostředí a změny klimatu? Jak reálné jsou plány na zvýšení podílu energie z obnovitelných zdrojů Evropského společenství ze současných 10% na 55% v roce 2050?

Z pohledu energetické strategie Evropské unie uvedené v programu 20 x 20 x 20, tedy 20% úspora spotřeby energie, 20% náhrada energie z obnovitelných zdrojů, 20% snížení emisí. V tomto programu, dle mého názoru, je hodně kontroverzní ustanovení, a ne všechny země Evropské unie jsou připraveny splnit stanovené požadavky na využívání obnovitelných zdrojů. Aby bylo možné nahradit jeden jediný blok atomové elektrárny, je nutné postavit více než jedenáct tisíc větrných elektráren o výkonu 2 MW. Bohužel řada tzv. expertů nechápe, že v hustě osídlené Evropě je masivní výstavba větrných elektráren nereálná. Jsem přesvědčen, že v dlouhodobém horizontu musíme pracovat s různými zdroji energie, včetně té získávané z jádra a spalováním uhlí. Je známo, že například v Polsku jsou kvalitní zásoby uhlí na dalších tři sta až čtyři sta let. Souhlasím s odhady mezinárodních expertů, kteří očekávají 35% podíl ropy a zemního plynu na celkové skladbě zdrojů energie v Evropě v roce 2030. Budoucnost Evropy bez dovozu ropy a plynu je nereálná.

Nicméně využití uhlí jako zdroje energie, stejně jako vyhlídky na využití

dalších fosilních uhlovodíkových zdrojů Evropské unie, zapadá do souvislosti s provedením nákladných projektů zachycování a ukládání oxidu uhličitého (Carbon Capture and Storage - CCS). V návrhu Evropské komise se předpokládá výstavba potrubí pro čerpání oxidu uhličitého do zásobníků.

Myslím, že jsme rukojmími krátkodobých výpočtů a předpovědí. Oxid uhličitý může být úspěšně využit v petrochemickém průmyslu i v řadě dalších odvětví hospodářství. K myšlence národních kvót pro obchodování s emisemi CO2 obecně zaujímám negativní postoj a myslím si, že je to chyba. V tom vidím nebezpečí dalšího takového obchodu s novými deriváty se všemi nevyhnutelnými důsledky. Věřím, že spekulativní faktor v oblasti ochrany životního prostředí by měl být zrušen.

Jaký vliv mají na volbu zdroje energie takové indikátory trhu, jako jsou prodejní ceny, výrobní náklady, mezioborová konkurence apod.? Jak ovlivňují evropskou energetickou strategii, když například jedna kilowatthodina elektřiny vyrobené ze zemního plynu vyjde daleko levněji než z větrné elektrárny.

Co se týká cen energií, chtěl bych upozornit na ceny surového uranu. Ty jsou řádově nižší než jiné zdroje energie, přičemž jeho cena je poměrně stabilní. Vysoká volatilita cen ropy a zemního plynu, kterou neovlivňují pouze produkční faktory, je do značné míry závislá na politických a finančních spekulacích a velikosti skladových zásob. Sdílím názor řady odborníků, že cena ropy ze 40 až 50% závisí na spekulativním obchodování s deriváty na trzích. Deriváty na bázi ropy výrazně zkreslují reálný obraz o nabídce a poptávce. Podle zpráv z obchodů s deriváty až na třicetinasobek skutečné ceny ropy. To by nemělo být. Evropský parlament a Evropská komise musí zavést mezinárodní pravidla pro nakládání s deriváty a zavést jejich efektivní kontrolu.

Jednou z aktuálních otázek energetiky je rozvoj infrastrukturní sítě. V říjnu tohoto roku na zasedání Výboru pro

průmysl, výzkum a energetiku s ní vystoupil komisař pro energetiku Günther Oettinger, který představil postoj Evropské komise k hodnocení projektů v oblasti energetiky na základě zásady „společného evropského zájmu“.

Téma transportu energie je v současné době velmi zpolitizované. Stačí vzpomenout bruselská jednání kolem plynové krize v souvislosti s přerušením dodávek plynu do Evropy. A i když nikdo nezpochybňuje platnost smluv, vzhledem k poloze Ukrajiny a Běloruska, přes které plyn tranzituje, byla zintenzivněna diskuze o diverzifikaci jeho dodávek a z budování infrastruktury se stalo prioritní téma. Plynová krize, podle mého názoru, nejtvrději dopadla především na Slovensko a Bulharsko, takže by z toho měly tyto země vyvodit poučení. Především zbudovat další zásobníky plynu, které by jim pomohly překlenout nečekané výpadky jeho dodávek. Není tajemstvím, že zprovoznění severního plynovodu, který umožňuje dodávat zemní plyn z Ruska rovnou do Německa a následně do dalších evropských zemí, stále vyvolává odmítavé reakce pobaltských zemí a Polska.

Řekněte nám něco o procesu průchodu legislativy z Evropského parlamentu, o rozsahu činnosti ve Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku.

Stanovování hlavních priorit v oblasti energetiky samozřejmě patří Evropské komisi. Nicméně členové Výboru pečlivě kontrolují všechny připravené dokumenty a aktivně se zapojují do diskuzí a korekcí a v Evropském parlamentu kritizují nedostatky týkající se rozesílání dokumentů.

Jako zpravodaj Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku jsem sledoval zřizování a využití povinných zásob ropy. Bylo navrženo a v právních předpisech ustanoveno, že země může držet své rezervy v jiných zemích. Výsledkem je, že například Kypr udržuje potřebné zásoby ropy ve Velké Británii a Litva v Nizozemí.

Byl předložen a zaevidován rekordní počet asi půldruhého tisíce pozměňovacích návrhů poslanců v diskuzním pořadu RE-ACH (registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek). Hlasování o pozměňovacích návrzích trvalo déle než čtyři hodiny. O něco menší byl počet pozměňovacích návrhů u jednotlivých zpráv, které se týkaly třetího energetického balíčku a předpisů pro úspory energií. K současné zprávě o energetické účinnosti je už více než 1800 pozměňovacích návrhů.

A jak evropští poslanci chápou složité otázky energetické regulace? Jak probíhá

komunikace s podnikatelskými lidry? Které jejich poznatky byly uplatněny v projektové dokumentaci? Jak hodnotíte zpřísnění pravidel interakce mezi podniky a Evropským parlamentem v tomto roce, „Transparency Register“?

Konzultace s podniky a odborníky je nezbytná. Stovky lidí, kteří zastupují průmyslová sdružení a jednotlivé společnosti, Evropský parlament navštěvují. Jednají tam s poslanci a jejich poradci. Sdělují jim své představy o projednávaných návrzích, přičemž je povinností každého poslance najít správnou rovnováhu mezi zájmy jednotlivých firem, společností a spotřebitelů. Je známo, že mnoho velkých společností má své kanceláře v Bruselu a pravidelně prezentují své zájmy ve strukturách Evropské unie. To je zcela přirozené, protože právní předpisy Unie mají rozhodující vliv na aktuální i budoucí podnikání v Evropě.

Pokud jde o „Transparency Register“, zásadně podporuji transparentní otevření přístupu k práci s odborníky a lobbyisty. Bez nich to nejde. Samozřejmě je ale potřeba poslance chránit před nežádoucím vlivem lobbyistů, jako se tomu například děje při jednáních o evropském telekomunikačním trhu.

V září tohoto roku v Evropském parlamentu na zasedání Výboru pro průmysl, vědu a energetiku poslanci diskutovali o nové směrnici Evropské komise o energetické účinnosti. Směrnice by mohla obsahovat zejména návrhy na zavedení pravidel Evropské komise transparentnosti obchodních smluv na dodávky paliv a energie.

Jsem zastáncem vytvoření vzorového modelu smlouvy Evropské unie na dodávky plynu, ropy a dalších energií. Takový model smlouvy by mohl maloobchodníkům a spotřebitelům pomoci navazovat vyváženou a vzájemně prospěšnou spolupráci.

V evropském parlamentu se často diskutuje o ruské společnosti Gazprom. Jaký je pohled poslanců na další ruské ropné a plynárenské společnosti? Jakou radu byste mohli dát ruskému energetickému byznysu, který postupně rozšiřuje svou přítomnost na evropských trzích?

Nepovažuji se za znalce ruského ropného byznysu, a proto nemám právo na žádné doporučení. Ale řeknu vám, že se mnozí lidé v Evropě obávají takového energetického vlivu, kterým Rusko disponuje. Rusko je na prvním místě na světě v produkci zemního plynu a je lídrem v produkci ropy. Převaha ruské energie je objektivním faktorem. Odhaduje se, že více než šedesát zemí už dnes snížilo svoji produkci

ropy a plynu. Společnost Media demonizuje Rusko jako energetickou supervelmoc, kterou je radno respektovat. Rusko a Evropská unie by však měli být nejen partnery, ale řekl bych, že i přáteli. Pokud na to nepřistoupíme, bude docházet ke konfliktům. Budoucnost Evropy a Ruska je neoddělitelná. Ruským společnostem bych doporučil zlepšit komunikaci s partnerskými společnostmi a organizacemi v Evropě. Jako pozitivní příklad uvedu Norsko, které sice není členem Evropské unie, ale významně se na téma energetiky angažuje v Bruselu. Mnohé norské společnosti mají kanceláře právě zde kvůli tvorbě ceny a aktivně se zapojují do obchodních setkání, seminářů, konferencí, výstav. Pořádají prezentace atd. V obchodu jsou důležité kontakty, aby se lidé znali navzájem.

Jste proslulý filozof, uznávaný odborník na historii reformace. Vydal jste několik knih o Jeffersonovi, Lutherovi, Marxovi, Konradovi, Che Guevarovi a dalších historicky významných osobnostech. Jakým směrem se ubírá váš filozofický výzkum?

Chystám vydat knihu o odkazu Marxe a realitě moderního světa s krizí a problémy životního prostředí. Dalším předmětem mého zájmu je neoplatonismus. Plóťinos chtěl být racionalista v době, kdy tomu nepřál okolní svět. Další má práce je věnována filozofii scholastiky ve středověké Evropě. Co mne v Evropském parlamentu zaráží, je odmítavý postoj k vědě, novým teoretickým konceptům a modelům. V zásadě to je velmi nebezpečný jev, protože Evropa byla vždy hrdá na svého progresivního ducha. Musíme se vrátit k evropské tradici racionalismu a humanismu, kterému říkám ve svém díle „průkopnický duch“. Potřebujeme nové významné evropské projekty a oblasti nanotechnologií, chemie, fyziky a dalších vědních oborů, které jsou součástí velké koncepce evropské modernizace.

Pane Ransdorfe, děkuji za zajímavý rozhovor, přeji vám hodně úspěchů ve všech směrech vašeho konání.

*Zpracoval J. Lavrov
V Bruselu, 14. listopadu 2011*

>>> www.guengl.eu
>>> http://europa.eu/index_cs.htm
>>> www.ransdorf.com



Čím Evropská unie je a čím má být

Není to tak dávno, kdy Robert Kagan srovnával politiku Evropské unie a USA. Evropané prý sní o ideálním uspořádání společnosti, Američané realisticky řeší problémy silou. Venuše a Mars, tak zněla jeho zkratka. Jenže realita lehce ztvrdla, Američané měli svou válku v Iráku, která je stála přímo a nepřímo tři biliony dolarů. Čelí bezprecedentní krizi, které neunikli ani Evropané, a tak je čas se zamyslet nad tím, čím Evropská unie je a čím má být. Má dnes navíc svou vnější službu, vedenou baronkou Ashtonovou. Evropská unie se vždy spíše snažila svůj vliv prosazovat prostřednictvím měkkých zdrojů moci, jako je obchod, kulturní styky, humanitární agenda a rozvojová pomoc. V Latinské Americe byla vítána jako faktor vyvažování proti USA, tím spíše, že mateřské země (Španělsko a Portugalsko) se vcelku úspěšně začlenily do Evropské unie. V Africe je dědictví kolonizátorů dodnes nevstřebanou jizvou minulosti a jen dvě procenta světových investic směřují do subsaharské Afriky. Kdoví, kdyby nebylo dramatického nástupu Číny na černý kontinent, zda by si dnes někdo vzpomněl na dohody z Cotonou. Ale takto se znovu staly živou agendou a Evropská unie posiluje všemožně svou přítomnost na africkém území. Jednotlivé země Evropské unie se zaměřují na své specifické partnery, ale Česko v tom dnes ještě jasno nemá a svá diplomatická zastoupení v Africe oslabuje. Přitom je dnes Afrika teritoriem, které je z hlediska obchodu nejotevřenější.

Afriku ovládají kmenové „elity“

Co Africe chybí, jsou moderní instituce, investice do vzdělání a kvalifikace, schopnost udržet podnikovou kulturu i poté, co odešli investoři a budovatelé výrobních kapacit. Afriku ovládají kmenové „elity“. Rozdírání ji nacionální zášť (viz například



Role Evropské unie ve světě

NA FILOZOFICKÉ FAKULTĚ UNIVERZITY HRADEC KRÁLOVÉ SE 21. LISTOPADU 2011 USKUTEČNIL SEMINÁŘ KE VZTAHŮM EVROPSKÉ UNIE K ROZVOJOVÉ POMOCI, JEHOŽ SE ZHOSTILI POSLANCI EVROPSKÉHO PARLAMENTU PÁNOVÉ OLDŘICH VLASÁK, LIBOR ROUČEK A MILOSLAV RANSDORF, KTERÝ TAM STUDENTŮM MJ. ŘEKL:

masakry mezi Huty a Tutsii ve Rwandě, Burundi a v Kongu). Vládnoucí kruhy raději prostředky tezaurují na Západě, než aby produktivně investovaly. Byrokracie vykrádají státy. Už padesát států je ve finančně kritické situaci. Tyto slabé útvary jsou první obětí globální krize. To vše volá po skutečné pomoci, která nebude jen transferem zdrojů pro neodpovědné „elity“, ale sdílením technologií, kapítálu i rozvojového know-how, strategií, na které by měli vydělat všichni.

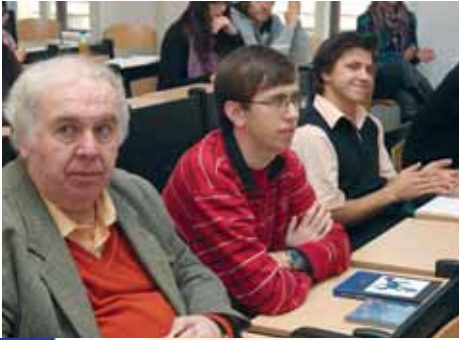
Stabilizací si nejen vytváříme trhy

Takto, bez siláckých gest, ale také bez slabošských obav by měla postupovat

Evropská unie všude. Zejména v Latinské Americe, která odepsala v devadesátých letech ztracené desetiletí. Moje frakce, Sjedinená evropská levice / Severská zelená levice (GUE/NGL) citlivě vnímá boj za občanská a lidská práva, který probíhá v celém rozvojovém světě. Naši poslanci přivítali na půdě parlamentu stovky progresivních osobností z těchto kontinentů, ale největší pozornost věnují třem oblastem, Latinské Americe, Africe a Blízkému východu. Naším cílem je svět bez válek a s větším podílem skutečných lidských a občanských práv pro neprivilegované. Nikoli Evropa jako obležená pevnost, která se bude muset bát o své jistoty.



Evropská unie a krize



Stabilizací situace v jiných částech světa si nejen vytváříme trhy pro budoucnost, ale pomáháme i sami sobě, aby se případné humanitární katastrofy nestaly něčím, co destabilizuje i náš kontinent. Protože svět je jen jeden a lidská práva jsou už napříště nedělitelná. ■

»» www.guengl.eu

»» http://europa.eu/index_cs.htm



Slyšíme to denně: „Evropská unie je v krizi, euro je nad propastí.“ Rádi to opakují zejména ti, kteří straní dolaru a jeho dominantní pozici na světových trzích. Skutečnost je složitější. Od roku 2000 získalo euro na světových trzích rezervních měn 8,5 procentního bodu navíc a ve čtvrtém kvartálu 2009 to bylo 27,3 % celosvětového podílu. Dolar, přestože ho výrazně kryje obchod ropou a plynem (obě komodity se většinou obchodují v dolarech), za stejné období ztratil deset procentních bodů (ve čtvrtém kvartálu 2009 to bylo 62,17%, o rok později 61,41 %). Na druhé straně je nutno odmítnout hysterické výkřiky, které občas slyším v Evropském parlamentu, že řešením je více Evropy. Vezměme si příklad Řecka. U vývozu je podíl dolaru 46,1 %, eura 47,3 %, u dovozu podíl dolaru 54,7 %, eura 39,6 %.

Řecko je přitom členem eurozóny a Česká republika nikoli. Přitom má naše země podíl dolaru u vývozu 13,3 % a podíl eura 69,5 %, u dovozu je podíl dolaru 18,4 % a podíl eura 66,4 %. Jinak řečeno, i když je Řecko členem eurozóny a Česká republika nikoli, je vazba naší země na euro a eurozónu větší. Mimo jiné proto, že jsme malá, otevřená a exportně zaměřená ekonomika, která se musí měřit, pokud jde o svůj výkon, s Německem a Rakouskem. Řecko, které se ve svém okolí měří zejména s Tureckem, nemá téměř žádný zpracovatelský průmysl, mělo a má slabé investice do kvality pracovní síly a do kvalifikačního potenciálu a turistický ruch v době krize nemůže být kotvou ekonomiky. V Egyptě, který má klimaticky výhodnější podmínky pro trvání sezony než Řecko, klesly v době krize výnosy turistického ruchu o 40 % a to stimulovalo také nespokojenost středních vrstev, která se obrátila proti Mubarakovu režimu. Spouštěč krize může být vnější, ale příčiny jsou vždy hlubší. Rozsah a hloubka krize je dána strukturálními nedostatky dané ekonomiky.

V kontextu dnešní krize se ukazuje smysl členství v Evropské unii. Stabilizace eura je pro nás důležitá, chráníme si tím své trhy a svou rozvojovou perspektivu. Na druhé straně nám není lhostejné, co klíčoví hráči Evropské unie dělají. Evropské unii přišlo dost drahé to, že Angela Merkelová a Peer Steinbrück dlouho odmítali celoevropské řešení finanční

krize a trvali na národních záchranných plánech. V době globalizace! Garantovali celý bankovní trh (z asi osmi tisíc bank v Evropské unii je 2003 v Německu), záchranný paket zahrnoval 500 mld. eur, přitom daleko levnější a efektivnější by bylo jít cestou garantování peněžního trhu. Politici typu Merkelové uvažovali mocensky, nikoli ekonomicky. „Velkoryse“ vynaložené peníze, bez rozlišení systémově důležitých bank a těch ostatních, dnes chybí. Je tedy důležité, jak se česká politika na formování rozhodnutí v rámci Evropské unie podílí.



Z tohoto zorného úhlu vystupuje do popředí dilema dnešní Evropy: bude to Evropa občanů, anebo Evropa elit? Já a moji přátelé ve skupině GUE/NGL jsme pro Evropu občanů. Hlas občana musí být slyšen a respektován, s občanem se musí počítat při rozšiřování informační demokracie. Některé věci, které se týkají ekonomické správy (e-governance) jsou odvážné a představy komisaře Barniera o omezení svévole ratingových agentur, které chaotizují pozici států, podporujeme. Stejně tak věříme, že eurobondy, pokud budou přiměřeně a odpovědně využívány, mohou posílit modernizaci a konkurenceschopnost zemí Evropské unie. A to je v zájmu občanů členských zemí. ■

PhDr. Miloslav Ransdorf, CSc.

»» www.ransdorf.com



I ti nahore by si měli uvědomit, že vytvářením vstřícné a pohostinné České republiky a osobním příkladem slušnosti a poctivosti pro ni udělají daleko nejvíc, a budou tak i vzorem svým voličům.

*Pražský a český vrchní rabín
Efraim Karol Sidon*



Koktejl party Ligy pro cestovní ruch



Nakladatel Všudybylu Jaromír Kainc, předseda Židovské obce v Praze František Bányai, člen Rady Česko-izraelské společné obchodní komory Jiří Schlanger, předseda představenstva TOP HOTELS GROUP a.s. Vladimír Dohnal a prokurista Interbusu Praha Jiří Jánský zvali na 29. listopadu 2011 do TOP HOTELu Praha na další ze setkání Ligy pro cestovní ruch, tentokrát na téma sdílení hodnot, znalostí a dovedností. ■

- >>> www.fzo.cz
- >>> www.kehilaprag.cz
- >>> www.tophotel.cz
- >>> www.lpcr.cz
- >>> www.vinosds.cz
- >>> www.hkcr.cz
- >>> www.skoupil.com
- >>> www.interbus.cz
- >>> www.atelierlayout.cz
- >>> www.kmbpartners.cz



Logos displayed include: Židovská obec v Praze, Česko-izraelská obchodní komora, Interbus Praha, všudybyl, liga pro cestovní ruch, TOP HOTELS GROUP, atelier layout, kmb networking business, VÍNO S D Salivar Dalibor, and Hospodářská komora České republiky.







Kongresové centrum Praha

část druhá

Kongresy a konference

Nejviditelnější a nejlukrativnější

Krátkodobé pronájmy, tedy pronájmy prostor a zajištění služeb s tím souvisejících pro kongresy a konference, jsou hlavní, nejviditelnější a nejlukrativnější činností akciové společnosti Kongresové centrum Praha. Hlavní budova KCP poskytuje prostory a zázemí nejen pro konání summitů a jednání politických špiček z celého světa, ale je i místem, kde jsou prezentovány a diskutovány nejnovější poznatky ze světa vědy a techniky. Od počátku devadesátých let minulého století a zejména od dokončení dostavby a rekonstrukce v roce 2000 se v jeho prostorách konalo velké množství kongresů a konferencí na nejrůznější témata. Na pole největších světových hráčů kongresového průmyslu KCP vstoupilo uspořádáním Výročního zasedání Mezinárodního měnového fondu a Skupiny Světové banky v roce 2000 a následně Summitem NATO v roce 2002. Ale nebyly to jen tyto celosvětově pozorně sledované akce, jež pomohly zapsat KCP a Prahu do povědomí organizátorů velkých mezinárodních kongresů a konferencí. Tyto roky se nesly i ve znamení velkých vědeckých a lékařských kongresů. V roce 2002 se zde konaly hned dvě opravdu velké akce.

11th Congress of the European Academy of Dermatology and Venerology se šesti tisíci účastníky a 19th Scientific Meeting of the International Society of Hypertension & 12th European Meeting on Hypertension, kterého se zúčastnilo na sedm a půl tisíce expertů a lékařů.

Žebříček největších

Kdybychom chtěli sestavit pomyslný žebříček největších a nejnavštěvovanějších mezinárodních kongresů a konferencí konaných v KCP, vypadalo by jeho vyhlášení asi takto

- » **3. místo, rok 2001**, EULAR (Annual Euroean Congress of Rheumatology), účast více než 8300 lékařů;
- » **2. místo, rok 2004**, UEGW – 12th United European Gastroenterology Week, účast cca 9800 vědců a lékařů;
- » **1. místo, rok 2011**, ERA-EDTA (XLVIII Congress of European Renal Association - European Dialysis and Transplant Association), účast více než 8000 delegátů + 2652 vystavovatelů.

U vítěze by se pak slušelo přidat i pár zajímavostí, jako například že materiál pro doprovodnou výstavu přivezlo 40 kamiónů, 20 nákladních aut a 30 mikrobuseů, jeho celková tonáž přesáhla 500 tun a expedice jej dokázala vyložit a dopravit na místo výstavy, tedy do čtyř pater hlavní budovy,

během 24 hodin. Nebo že celková útrata všech účastníků a organizátorů akce přesáhla na území ČR 300 milionů korun. A to za poměrně krátkou dobu přípravy a realizace vlastní akce, tedy cca 7 dnů.

Nejen na medicínských oborech

O skutečnosti, že kongresový průmysl nestojí jen na lékařství a farmaceutickém průmyslu, přesvědčil Světový kongres tunelářů (World Tunnel Congress) v roce 2007, o rok dříve konaný Světový kongres veterinářů malých zvířat (31st Annual World Small Animal Veterinary Association Congress), ve stejném roce proběhnuvší 26th IAU General Assembly, astronomický kongres zapsaný do historie zejména „zrušením“ Pluta jako planety, nebo 23. Mezinárodní kongres chlazení (23rd IIR International Congress of Refrigeration), který se konal v srpnu letošního roku.

Z „krátkodobosti“ průběhu těchto akcí pak vybočilo Předsednictví Česka Radě Evropské unie v první polovině roku 2009. Na více než půldruhém stě akcích, konaných v KCP v jeho rámci, se vystřídal na sedm tisíc představitelů zemí z celého světa včetně hlav států prakticky celé sedmadvacítky a amerického prezidenta Baracka Obamy.

Každý rok přes půl miliardy korun do státního rozpočtu

Realizace významných mezinárodních kongresů a konferencí přináší dané destinaci prestiž, zaměstnanost a reklamu. Spokojení delegáti se pak často vrací jako individuální turisté ukázat rodinám, kde byli, kde se jim líbilo, kde zažili a viděli něco pěkného a kde byli spokojeni se servisem. A Praha toho v tomto směru může nabídnout dost a dost. Finančně vyčíslitelné přínosy kongresové turistiky pro daný region, realizované zejména prostřednictvím přímých a nepřímých daní, se již dříve pokusila spočítat vládní agentura pro cestovní ruch CzechTourism. Dosadíme-li do jejich vzorce aktuální čísla, tedy počty účastníků akcí konaných v KCP, daňové zatížení, průměrnou výši útraty delegátů, dojdeme k částce převyšující půl miliardy korun. Každý rok, do státního rozpočtu. V tomto světle se pak výše zadlužení (podrobně viz článek v minulém čísle) jeví podstatně méně negativně a přístup státu k jeho likviditě mnohem více macešský. Vždyť kdyby Praha neměla kongresové centrum, naprostá většina akcí zde konaných by proběhla ve Vídni nebo některém z německých nebo jiných evropských měst.

Kultura

Mezi 13 nejlepšími koncertními sálami světa

Do roku 1989 obsahoval repertoár kulturních akcí konaných v Paláci kultury převážně vystoupení československých umělců a hostů z východního bloku. Prakticky bezprostředně po likvidaci drobných vestavb a úprav Kongresového sálu po Výročním zasedání Mezinárodního měnového fondu a Skupiny Světové banky se Praha konečně dočkala otevření koncertního sálu s tak vynikajícími akustickými parametry, že ho komise složená ze špičkových českých a zahraničních odborníků zařadila mezi třináct nejlepších velkých koncertních sál na světě. I tato skutečnost pak přispěla k tomu, že od roku 1991 začal prudce stoupat zájem o vystoupení v tomto sále i ze strany manažerů zastupujících světově proslulé interprety moderní i vážné hudby, populární skupiny i taneční soubory.

Ringo Starr s All Star Band

Mezi vystoupení, která beznadějně vyprodala největší ze sálů Kongresového centra s kapacitou 2764 velmi pohodlně usazených diváků, patřily koncerty takových hvězd, jako jsou Tom Waits, kultovní osobnost s nenapodobitelným chraplákem známá nejen ve Spojených státech, známý režisér ale i vášnivý jazzman Woody Allen a jeho New Orleans Jazz Band, skvělý kytarista a zpěvák Chris Rea nebo bývalý člen slavných Beatles, hudební legenda Ringo Starr se svou kapelou All Star Band. Zahrál si zde B. B. King, který je považován za jednoho z nejlepších a nejuznávanějších bluesových umělců všech dob, Chick Corea & Gary Buton, svůj hlas s rozsahem 4 oktáv opakovaně předvedl pražskému publiku i Bobby McFerrin a řada dalších.

Moscow City Ballet

V prostorách Kongresového sálu bouřily tradiční japonské bubny Wadaiko skupiny YAMATO, zněly zde i spirituály v podání Harlem Gospel Singers. Svérázné pojetí tance a muziky zde předvedla světově známá skupina STOMP a klasiku pak sólisté Moscow City Ballet nebo St. Petersburg Festival Ballet. Obrovského aplausu ve stoje se od nadšených diváků dočkal také známý španělský tenor José Carreras, jeden z legendárních „Los Tres Tenores“, stejně jako světově proslulá česká sopranistka Eva Urbanová.



Muzikálová představení

Svoji domovskou scénu zde po povodních, jež Prahu postihly v roce 2002, našlo na čtyři sezony Hudební divadlo Karlín, pravidelně zde probíhala i oblíbená muzikálová představení *Odysseus*, *Drákula* nebo *Monte Christo*.

Světová filmová premiéra

Nebývá pravidlem, že by se světové filmové premiéry konaly v kongresových centrech. Naše však tu čest mělo. V lednu 2011 se zde uskutečnila celosvětová premiéra filmu Matěje Mináče „Nickyho rodina“ o zachránci stovek československých dětí siru Nicholasi Wintonovi, který se letos dožil úctyhodných 102 let. Ve všech zúčastněných zanechala velmi hluboký emocionální zážitek, bezsporu umocněný jeho osobní účastí. Nebyla to však jeho první návštěva v Kongresovém centru Praha. Již v říjnu 2007 zde pro něj byl připraven velmi bohatý program, kterého se mimo tzv. Wintonových dětí zúčastnili i žáci základních a středních škol a součástí programu bylo i promítání filmu „Síla lidskosti“.

Vánoční koncerty GALA

Novodobou tradicí se v Kongresovém centru Praha staly vánoční koncerty GALA, které se každoročně zaměřují na neznámější díla světových hudebních velikánů a na kterých za doprovodu Symfonického orchestru Českého rozhlasu pod vedením šéfdirigenta Vladimíra Války představila svůj mezzosoprán i Dagmar Pecková. Po Mozartovi, Dvořákově, Verdim, Smetanovi a Čajkovském si letos mohli diváci vychutnat neznámější melodie George Gershwin v podání jedné ze sólistek Královen popu a držitelky Thálie Dashi.

Sting – „Back to Bass“

Všichni rockoví fanoušci se pak mohou těšit na únor příštího roku. V Kongresovém centru Praha totiž představí své největší hity Gordon Matthew Thomas Sumner, známý pod uměleckým jménem Sting. A to v rámci evropského koncertního turné nazvaného „Back to Bass“ při příležitosti oslav 25. výročí jeho sólové kariéry. ■

»» www.kcp.cz



**KONGRESOVÉ CENTRUM
PRAHA**



Lukulský Mořský svět VI.

V Brně se pod názvem „Mořský svět VI.“ 14. prosince 2011 konala další z vyhlášených kulinařských událostí. V restaurantu Lucullus Best Western Premier Hotelu International Brno se sešlo ke stovce gurmánů a gurmánů, pro něž tým kuchařů a cukrářů vedený členem Národní reprezentace kuchařů a cukrářů České republiky šéfkuchařem



hotelu Miroslavem Husákem připravil další z lukulských hodů včetně live cookingu – naživo připravovaných specialit a plodů moře. Jako předkrm se



servírovala variace z lososa – ceviche, marinovaný s křenovou espumou a v hotelové udírně vyuzený losos s jablečno-zázvorovým pyrém. Pro hosty bylo v neomezeném množství připraveny takové speciality jako: bretaňské ústřice podávané klasicky s citronem na asijský způsob, nebo se šalotkovým vinaigrette; gratinovaný mořský ježek s holandskou omáčkou; kaviáro-



vý koutek; polévka Bouillabaisse; humři a humří ocásky; mušle sv. Jakuba; novozélandské slávky; king krabi; chobotnice; kalamáry a samozřejmě vynikající vína. ■

»» www.hotelinternational.cz



PREMIER

Hotel International Brno

★★★★ SUPERIOR

Nový ročník Sanctus Victoria



Templářské sklepy Čejkovice představily nový ročník vín exkluzivní řady Sanctus Victoria. Řízené degustace vedl viceprezident Asociace sommelierů ČR Ivo Dvořák 28. listopadu v Čejkovicích a 30. listopadu 2011 v Břevnovském klášteře v Praze. Degustující mohli porovnat ročník 2010 s ročníkem 2009. Ten Templářským sklepům přinesl řadu prestižních ocenění. Zařaze-



ní Modrého Portugalu pozdní sběr 2009 do Salonu vín; zlatou medaili z Festwine 2011 pro Merlot pozdní sběr barrique 2009 a pro Rulandské modré pozdní sběr 2009; stříbrnou medaili z Muviny Přešov 2011 pro Tramín výběr z hroznů 2009 aj. Řada Sanctus Victoria, kromě vín z nejvyšších partií hroznů, zaujme lahvíci s templářským logem v černé sklovině uzavřené celokorkovou zátkou. Na etiketách z ručně vytrhávaného papíru jsou faksimile záznamů výsledků templářských rytířů z let 1308–1311. Po rozlomení pečeti lze získat informace o poloze vinice, složení půdy, cukernatosti hroznů a technologickém postupu. Každá láhev této limitované edice má unikátní výrobní číslo a na webových stránkách je možné sledovat stav zásob jednotlivých odrůd. ■

»» www.templarske-sklepy.cz



Konference CEPA EXPO 2011

a v diskusních panelech se střídali špičkoví odborníci a byznysmeni z oblasti financování, pozemních služeb, regionálních letišť, představitelé provozovatelů, zástupci hlavních světových výrobců letadel, konzultanti, právníci, pojišťováci a charteroví brokeři, odborníci na lidské zdroje aj. „CEPA EXPO 2011“ navštívil i prezident European Business Aviation Association Fabio Gamba. Konferenci zorganizoval tým v čele s prezidentem CEPA Jiřím Matouškem, který ji řídil. Ředitel firmy Cessna pro střední Evropu David Glassner o konferenci řekl: „Za svého dlouholetého působení v oboru jsem již zažil desítky konferencí. Tato pražská je jednoznačně nejlepší! A to hned z několika aspektů. Výborná organizace, skvělý výběr řečníků a panelistů a úžasná atmosféra Prahy, která na nás dýchá zpoza oken Kongresového centra Praha. Všichni účastníci se navzájem známe, ale ještě nikdy jsme se nepotkali na tak perfektně připraveném fóru,

na němž bychom mohli diskutovat o budoucnosti střední Evropy a propojovat business aviation obou stran bývalé železné opony. Organizátorům patří velký dík, a už se těšíme na CEPA EXPO 2012.“

>>> www.cepa.aero



cepa 
PRAGUE 2011 **expo**

Asociace CEPA, sdružující subjekty z oblasti privátního a korporátního letectví (business aviation) ve střední Evropě, byla založena v listopadu 2009 generální ředitelkou firmy Grossmann Jet Service paní Dagmar Grossmann s cílem podpořit rozvoj oboru ve středoevropském regionu. Jednou z aktivit asociace je organizace mezinárodních akcí, a tak v pražském Kongresovém centru ve dnech 1. až 2. prosince 2011 uspořádala konferenci „CEPA EXPO 2011“. První ročník nasadil laťku velmi vysoko. Za řečnickým pultem



Boat expo

Veletrh lodí
a vodních sportů



Diving expo

Veletrh potápění
a cest za potápěním



současně probíhá veletrh
MODERNÍ RYBÁŘ
26. – 29. 1. 2012
Výstaviště Praha - Holešovice

uzávěrka 6. 1. 2012
ceny již od 600 Kč/m²

www.terinvest.com



TERINVEST
prostižní veletrhy.com

TERINVEST spol. s r. o., veletržní správa
Americká 459/27, 120 00 Praha 2

Martin Chmelík
Obchodní ředitel veletrhů
Tel.: +420 221 992 134
Fax: +420 221 992 137
E-mail: chmelik@terinvest.com

Obrátili se k nějaké hadačce s žádostí o dobrou radu a o věštecký výrok. A když jej obdrželi, založili hrad a dali mu jméno Praha.

(Kristiánova legenda, konec 10. století)

V roce 805 a 806

opakovaně do Bohemie vstoupila franská vojska Karla Velikého, aby si porobila zdejší slovanské kmeny. Jistě se výpravy účastnili i zástupci církve, ať jako polní kněží vlastního křesťanského vojska či jako misionáři. Obě tažení vedená Karlovými syny Karlomannem (805) a mladším Pipinem (806) směřovala od západu patrně po Ohři a dotkla se Luckých držav v severozápadní části české kotliny. Hlavní útok byl soustředěn na hrad zv. *Canburg*, jehož poloha je dosud neznámá a nejčastěji bývá přisuzována hradišti Kanina na Kokořínsku severovýchodně od Mělníka. Po dva roky opakovaného plenění se Slované poddali a zavázali se hradit Frankům tribut. Lokalita budoucí Prahy byla s největší pravděpodobností stranou obou ničivých vpádů, o misijním „úspěchu“ tažení neexistují ve franských letopisech žádné písemné zmínky a nemáme ani žádné archeologické nálezy, které by podobný vliv naznačovaly.



Morava a Čechy v 8. a první polovině 9. století náležely do misijní působnosti bavorského arcibiskupství s metropolí v Salzburku.

V lednu roku 845

do bavorského Řezna dorazilo osobně čtrnáct knížat Bohemie a požádalo franského krále Ludvíka II. Němce o křest. Tento u Slovanů bezprecedentní krok může být vysvětlen obavou z násilného porobení země ve jménu šíření křesťanství. Vzhledem k okolnostem, kdy již napřesrok Ludvík II. vytáhl proti Moravanům a dosadil na místo knížete Mojžíra I. jemu (prozatím) loajálního Rostislava, lze se domnívat, že tažení bylo vyvoláno mj. žádostí oněch čtrnácti knížat o ochranu před postupem Moravanů na západ do české kotliny. Tuto hypotézu podporuje zpráva, že král Ludvík, vracaje se se svými lidmi zpět přes Bohemii, utrpěl zde těžké ztráty. Franský král považoval pokřtěné vojvody za své vazaly, a proto volil cestu přes Bohemii. Zmíněný počet však nereprezentoval celé území, a ani těch čtrnáct knížat svůj křest nepovažovalo za slib poddanství. Pokud by je do Řezna



Počátky naší státnosti 23 Praha – jméno a počátky knížecího hradu II.

navazuje na č. 21

přivedl strach z Franků, stěží by na ně poté zaútočili, a to opakovaně i při odvetných taženích v letech 847 až 849. Řezenský křest žádný z oficiálních letopisců poté nepřipomíná, a patrně ani bavorské arcibiskupství jej nepokládalo za formálně uznatelný jako počátek křesťanství v Čechách. Nicméně Řezno si mohlo dělat na Bohemii misijní nárok a přičlenit ji do působnosti bavorské církevní provincie. Je pravděpodobné, že pokřtěná elita byla na zpáteční cestu obdarována nejen liturgickými předměty, ale provázel ji také kněz znalý sloužení mší a plnění církevních povinností. Za tím účelem musel být někde v Bohemii vystavěn nebo alespoň plánován kostel. Pokud se oněch čtrnáct knížat odhodlalo k tak zásadnímu společnému kroku, muselo jít o usnesení sněmu, tedy dohody skutečně na sněmovním poli. Je pravděpodobné, že takových míst bylo více a Lučané v Poohří sněmovali jinde než polabští Charváti. Avšak pokud se jednalo o vojvody ze středu české kotliny, tedy z Wissegradu, kteří měli do Bavorska nejbližší a nejvíc se mohli obávat vlivů přicházejících z Polabí, bylo pro svatostánek „ochránce“ vybráno neutrální založení poblíž sněmovního pole a společného kultovního místa. Takovou polohu by jistě zvolila církev a pro rychlokřtěné vojvody byla úliťbou, kompromisním řešením, kdy křesťanské kostely nebyly

žádoucí a ani nemohly vzniknout současně na všech (čtrnácti?) hradištích. Vše zůstalo jen v symbolické rovině společného rozhodnutí sněmu. Lze usuzovat, že k založení došlo na volném prostranství, ještě před vznikem hradu. Poté, co bylo započato s výstavbou kostela s neobvyklou hrotitou apsidou, nastal zvrat. Polabské (na čtrnácti vévoděch nezávislé) kmeny se postavily franskému králi, který se při návratu z Moravy vracel domněle bezpečnou cestou, nebo se Ludvík II. neuvěděl příliš šťastně a v Bohemii si udělal nepřátele. Křest z ledna 845 byl vojvody zavržen jako neúčinný, nepochybně došlo k vyhnání kněží či kněze podléhajícího bavorskému biskupovi, postavený či teprve rozestavěný kostel byl pobořen. Povědomí o něm však jistě přežívalo do doby příchodu nových spojenců druhé poloviny 9. stol., moravských vojsk knížete Rostislava, a především mocného Svatopluka I., který se již opíral o vlastní křesťanskou církevní instituci, panonsko-moravskou arcidiecézi biskupa Metoděje.

Po roce 873

došlo k mohutné expanzi Moravského knížectví, které dalo vzniknout říši Slovanů nazvané Velká Morava. Svatopluk I. obratnou politikou využil dědictví svého předchůdce Rostislava a na svoji stranu získal římské papeže. Pod jejich ochranou si

troufl vstoupit do zájmové sféry Karolingů, na Ludvíku II. i jeho pokračovatelích si vydobyl právo šířit křesťanství, stejně jako činili oni, a rozšiřovat svůj vliv do oblastí sousedících s Východofranskou říší. Jeho nejbližším spojencem či spíše vazalem se v Bohemii stal kníže Bořivoj, patrně nikterak silný, ale vlivný vojvoda, možná sídlící na jenom z hradišť širší sídelní aglomerace tzv. Wissegrádu, kam mohl Levý Hradec ještě přináležet. Bořivoj přijal někdy kolem r. 882/3 od biskupa Metoděje křest a na svém hradišti dal stavět kostel zasvěcený sv. Klimentu. Asi ve druhé polovině r. 883 došlo k pokusu o převrat, k vyhnání Moravanů loajálního Bořivoje, a na sněmovním poli k nastolení Strojníra, knížete, který žil ve vyhnanství u Franků či Bavorů. Převrat nejspíše iniciovaný Východofranskou říší, se nezdařil a Bořivoj se v r. 884 vrátil jistě s významnou posilou moravských vojsk, možná společně se svrchovaným vládcem Svatoplukem. Ten si zjednal pořádek nejen v Bohemii, ale dohodou s východofranským králem Karlem III. Tlustým na podzim 884 si nejspíše uhájil právo zemi obsadit a uplatnit zde svůj královský majestát. Ten byl prezentován významným a nevídaným činem, kterým bylo uzavření ústředního kultovního místa obyvatel Wissegrádu společně se stolcem podmaněných knížat a zahájení výstavby Svatoplukova hradu zv. Moravany purch, který dal později vzniknout názvu Praga – Praha (viz. dále). Prvním Svatoplukovým a současně i Bořivojovým krokem však bylo obnovení kostela v předhradí, který si uchoval či nově získal patrocínium sv. Bohorodičky Panny Marie. Kostel tak vzniká v druhé pokročilejší fázi se subtilnějším zdívkem a půlkruhovou apsidou. Nejedná se tudíž o hradební kostel, ale o symbol upevnění křesťanství na sněmovním poli, připomínku nových pořádků Svatoplukovy říše ve jménu Ježíše Krista. Výmluvným dokladem rozsáhlé činnosti a osídlení Moravanů v související aglomeraci je pohřebišť a četné archeologické nálezy v tzv. Lumbeho zahradě v předpolí Pražského hradu. Ani zánik Velké Moravy a přičlenění Bohemie k Řezenské diecézi již kostel významněji nezměnily. Pouze byly zapomenuty nebo účelově nepřipomínány jeho počátky, spojené s nezdařeným křtem a následnou obnovou (bavorským biskupům) konkurenční „Metodějovou“ arcidiecézí.

Kostelík Panny Marie

se později dostává do hradeb knížecího hradu, v jehož budování patrně pokračoval již Spytihněv (895–915), zcela jistě si jej však za hlavní sídlo zvolili přemyslovští panovníci počínaje Vratislavem (915–921).

Ostatky nalezené v kryptě kostela tak nemusí patřit knížeti Spytihněvovi a jeho neznámé manželce, ale Vratislavovi a později sem uložené kněžně Drahomíře, rodičům Václava a Boleslava. V době Vratislavova úmrtí nebyla bazilika sv. Jiří ještě dostavěna a kníže, který skončil ve věku pouhých 33 let, mohl spočinout v jediném tehdy existujícím kostele Pražského hradu. (Vratislavova hrobka v kostele sv. Jiří podle antropologického přezkumu uložených ostatků náleží muži staršímu, který se dožil věku asi 55 let, a tudíž se může jednat o záměrně ukrytý a dosud „neidentifikovaný“ hrob Václavova bratrovraha, knížete Boleslava I.) Po vzniku ústředního hradebního kostela sv. Víta, jenž se později stal i kostelem biskupským, po dostavbě baziliky sv. Jiří, kde je mauzoleum přemyslovského rodu, vzniku dalších kostelů a zejména přestavby sv. Víta v nákladnou románskou baziliku, malý kostelík v bývalém předhradí ztrácel na významu a již nebyl obnovován. V okolní zástavbě pozvolna zanikal a v konkurenci dalších církevních staveb gotické Prahy byl odsouzen k demolici.

S rostoucím významem

Jádrem sídelní aglomerace s trhem při vltavském brodu a dominantní polohou nově budovaného hradu v místech sněmovního pole se na přelomu 9. a 10. stol. měnilo i pojmenování lokality zv. Vyšehrad. Jak zanikala politická svoboda dříve rovnoprávných vojvodů, mizela i soustava hradišť. Ústřední moc se přenesla na hrad jediný. Praha v původním významu hrad/purch je obdobou řady místních pojmenování zaznamenaných v písemných pramenech druhé poloviny 9. stol. zejm. v souvislosti s působností Svatoplukovy Velké Moravy (Brasleves-purch, Mosa-purch, Laventes-purch a další). U Slovanů v tehdy užívané vokalizaci s vloženou samohláskou mezi souhlásky bylo latinsky psané slovo „purch“ vyslovováno „pur^ach^a“. Nejspíše jako ve shora uvedených příkladech slovo hrad/purch předznamenával místní název nebo jméno vládců. Vzhledem k poměrně krátkému údobí Svatoplukovy vlády nad Bohemií se však ujalo až jmenné spojení s knížetem Václavem, patronem vládnoucího rodu, zejm. v německých pramenech často užívané Wenzelsburg. Také Kristiánova legenda z konce 10. stol. potvrzuje, že název se vztahuje k hradu či jeho pojmenování. Doslovný překlad předmětné pasáže z latiny říká: „...*jak pověst vypravuje, obrátili se [Slované] k nějaké hadačce se žádostí o dobrou radu a o věštecký výrok. A když jej obdrželi, založili hrad a dali mu jméno Praha.*“ (Quo

accepto civitatem statuunt, nomenque inponunt Pragam). Událost se pak vztahuje k éře Přemysla, nikoliv k období „historických“ knížat, které Kristián má již v povědomí. Přesto výstavba hradu je tradičně přisuzována až Spytihněvovi, o jeho dřívějším Svatoplukově založení se ani neuvažuje. V době vrcholu Spytihněvovy vlády po r. 900 by však Slované v Bohemii pro nově budované sídlo patrně nepoužili název z moravského (podunajského) prostředí, navíc je v tomto čase již zaznamenáno místní pojmenování ve tvaru Fraga/neo.

Název Praha

se do širšího povědomí dostává již na počátku 10. stol. Neaktuálnější o něm hovoří mladší redakce tzv. *Geografa bavorského*, připisovaná ke staršímu vydání snad krátce po r. 900. Podle Geografa na území severně od Dunaje žije kmen (lid) Fraganeo, tedy Pražané, zcela jistě odvozený od základu Fraga. Obdobou je arabská výslovnost dle záznamu vyslance Cordóbského chalífy Ibrahima ibn Jáka. Ten navštívil *Frágu* kolem r. 965 a popsal hrad i osídlení s tržištem v jeho podhradí. Mnohé napovídá i latinský přepis původní výslovnosti Puracha či Puraha. Latinské Pvraga je pak vysloveno jako Fraga, německy Praga, česky Praha. Není náhoda, že japonština užívající nadále v mluvené řeči vokalizaci, vyslovuje slovo Praha stejně jako tehdejší Slované 9. století; Puracha.



Vyšehrad



Denár knížete Boleslava s nápisem Wissegrad

Společně s pojmenováním Pražanů se název hradu Praha pozvolna přenesl na celou sídelní aglomeraci budoucího města, přesto zde po další staletí přetrvávají místní názvy jako Malá Strana, Staré Město, Na Rybníčku, Vyšehrad... Původní bavorskou misíí zaznamenaný název Wissegrada tak zůstává přítomen pouze v jediném jménu někdejší soustavy vojvodských hradišť, jako bájný Vyšehrad se stal především součástí tradic a funkčním článkem opevnění středověkého města. ■

Radek Míka

>>> www.e-vsudybyl.cz/pocátky-nasi-statnosti

>>> www.boheminium.cz





NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR

Novoměstský restaurační pivovar je ojedinělou **gastronomickou raritou** v centru Prahy

Celková kapacita je **400 míst** v atraktivních rozsáhlých prostorách.

Vlastní **výroba 11° piva** – kvasnicový nefiltrovaný světlý a tmavý ležák

Prohlídka pivovaru s odborným výkladem



Vynikající **typicky česká** a mezinárodní kuchyně

Pivní večery s živou hudbou

Bohatá nabídka **menu** pro turistické skupiny



Otevřeno denně

Po–Pá 10.00 – 23.30

So 11.30 – 23.30

Ne 12.00 – 22.00

Novoměstský pivovar s.r.o.

Vodičkova 20, 110 00 Praha 1
tel./fax: 222 232 448,
222 231 662, 602 459 216
e-mail: sales@npivovar.cz

www.npivovar.cz



Tradice krojových bálů

V NASTÁVAJÍCÍ PLESOVÉ SEZONĚ ZVE FOLKLORNÍ SDRUŽENÍ ČR NA KROJOVÉ PLESY ČI BÁLY, OBLÍBENÉ NEJEN PRO DRUŽNOU A BEZPROSTŘEDNÍ ZÁBAVU, ALE I NEVŠEDNÍ PODÍVANOU, KTERÁ SE JINDE NENASKYTNE.

Bohatstvím a nádherou krojů hýří tradičně **bál Hanáků**, který se koná v hanácké metropoli, přesněji Regionálním centru Olomouc 14. ledna 2012. Bývá kulturní událostí pro celý hanácký region, podobně jako na Horácku krojovaný ples v Jihlavě. Pro **Horácký bál**, letos již jeho 42. ročník, zvolil pořadatelský soubor Vysočan sobotu 11. února 2012.

Nejdelší historii mají krojové plesy Chodů a Moravanů v Praze. Sdružení rodáků



dobrou muziku, a také vynikající víno, koláčky a další moravské speciality. Tak se pohostinnost typická pro Moravu přenáší alespoň na jeden plesový večer i do Prahy.

Vrcholem folklorní plesové sezony bude 4. února **Národní krojový ples Folklorního sdružení ČR**, kterému letos dominuje lidová kultura národopisné oblasti Praha a střední Čechy. Kromě pražských a středočeských souborů pozvání přijali také VUS Ondráš, BROLN, Band Felixe Slováčka, další domácí i zahraniční folklorní soubory, umělci a orchestry. TOP HOTEL Praha v Praze 4 Chodov, kde se bude Národní krojový ples odehrávat, je připraven pojmout dva tisíce návštěvníků z celé republiky a zahraničních hostů. ■

Připravila Vlasta Cibulová. Foto Jiří Janda.



a přátel Chodska a Pošumaví zve rovněž 11. února na **76. Pošumavský věneček**, tentokrát do reprezentačních prostor Národního domu na Vinohradech. Chodové snad nejvíce lpí na svých tradicích, které se promítají do charakteru plesu, v programu však budou hrát kromě dudácké muziky i dechovka a taneční orchestr. Právou moravskou zábavu nabídnou o týden později 18. února pražské moravské spolky na **56. Moravském plesu** v Domě kultury na Smíchově. Neváhají na něj přijet soubory, hudby, muziky, chasy, krůžky i návštěvníci ze všech koutů Moravy. Přivázejí s sebou krásný moravský folklor,

Folklorní sdružení ČR

Senovážné nám. 24, 116 47 Praha 1
tel.: 234 621 218, fax: 224 214 647
e-mail: foscr@foscr.cz

»» **www.folklornisdruzeni.cz**

Vánoční jour fix Česko-německé obchodní a průmyslové komory

AHK Česko-německá obchodní a průmyslová komora 8. prosince 2011 v kopuli svého sídla na Václavském náměstí 40 pořádala tradiční setkání - Vánoční jour fix. Jeho

účastníci nad střechami Prahy prožili příjemný večer plný předvánoční atmosféry s hudebním programem a vynikajícím občerstvením. AHK Česko-německá obchodní a průmyslová komora

je součástí celosvětové sítě německých bilaterálních zahraničních hospodářských komor. Aktivně podporuje hospodářskou spolupráci mezi Českou republikou a Německem. Díky úzkým hospodářským a společenským kontaktům a excelentním službám přispívá k vytváření hodnot svých členů a klientů v obou zemích. ■

>>> www.dtihk.cz



Zuby jsou Vaše vizitka
DENTÁLNÍ KLINIKA 3. TISÍCILETÍ

Elite Dental Prague, Vodičkova 5/12, 120 00 Praha 2
Tel. +420 222 510 888, +420 603 789 789
www.elitedental.cz



EliteDental
PRAGUE

- Exkluzivní prostředí
- Lékaři s mezinárodní certifikací
- Top zdravotnické vybavení
- Plánování léčby
- Neviditelná rovnátka Incognito exkluzivně od 3M
- Švýcarské implantáty
- Ultratenké fasety Lumineers
- Ošetřování laserem, léčba parodontózy
- Prevence kazů ozonem, nejbezpečnější bělení



Hledáte jistotu pro svůj obchod?

Nabízíme Vám:

POJIŠTĚNÍ POHLEDÁVEK
INDIVIDUÁLNÍ HODNOCENÍ RIZIK



EULER HERMES

Světový leader v pojištění pohledávek
První soukromá úvěrová pojišťovna v ČR
Tradičně nejspolehlivější partner na českém trhu

www.eulerhermes.cz
info.cz@eulerhermes.com
+420 266 109 521



Hotel ★★★★★
Kriváň
Mariánské Lázně

Pobyť v centru
Mariánských Lázní
– skvělý dárek

- ★ REKREACE
- ★ FIREMNÍ AKCE
- ★ RODINNÉ OSLAVY
- ★ WELLNESS A SPA
- ★ POBYT SE ČTYRNOHÝMI KAMARÁDY
- ★ LYŽOVÁNÍ V CENTRU MĚSTA
- ★ CELOROČNÍ LANOVÉ CENTRUM



www.hotelkrivan.cz

Masarykova 17, 353 01 Mariánské Lázně
tel.: +420 354 627 160, fax: +420 354 627 174
e-mail: info@hotelkrivan.cz



Největší in-line centrum v republice **In-line park Bezděz**



Bývalý vojenský prostor sovětské armády v těsné blízkosti hradu Bezděz by měl být během následujících dvou let přeměněn na turisticky atraktivní sportovně rekreační zónu. Zahájení stavebních prací proběhlo 20. 12. 2011 za účasti hejtmána Středočeského kraje MUDr. Davida Ratha, který je ideovým autorem tohoto projektu inspirovaného obdobným oválem nedaleko Berlína.

In-line park Bezděz nabídne nespočet možností sportovního i turistického využití. Návštěvníci všech věkových kategorií se mohou těšit na dvě in-line dráhy o celkové délce cca 7,5 km. Dále zde budou běžecké trasy (v zimě upravené pro běžkaře), rozsáhlá síť cyklostezek a rozhledna. Pro děti se budují pěší naučné trasy pro lepší poznávání přírody s motivem loupežnické stezky. Pro odpočinek bude k využití turistické centrum, které nabídne například ubytování, restaurace, prostor s expozicí historie a přírodních charakteristik kraje, půjčovnu a servis bruslí a kol, lanové centrum a paintball, dětské hřiště i kemp.

První sportovce bude moci areál přivítat již v roce 2012. Celkové náklady projektu činí odhadem cca 140 milionů korun a měly by být hrazeny z fondů Evropské unie z Regionálního operačního programu regionu soudržnosti Střední Čechy.

